

# ŚWIATOWID

**W DZIEŃ BOŻEGO NARODZENIA.**

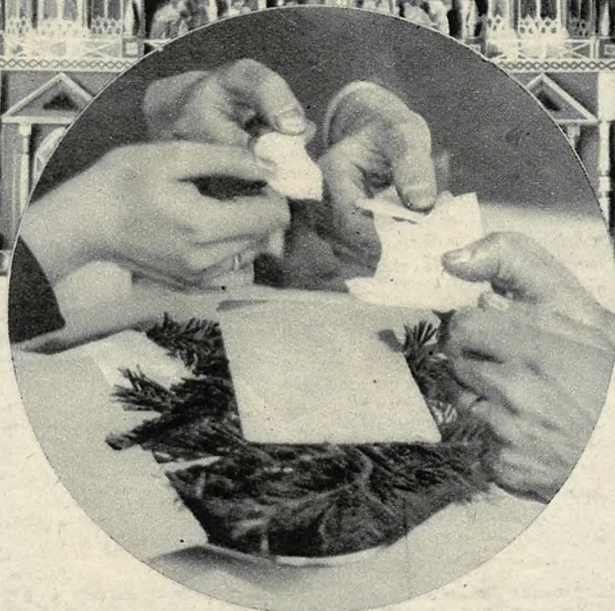




# Wesatych Świąt!



Dobry ojczulek wraca z zakupów przedświątecznych do domu, niosąc podarki gwiazdkowe dla swoich najbliższych.



Przy stole wigilijnym.



Choinka dla bezrobotnych, ustawiona na Rynku krakowskim.

W dniu Świąt Bożego Narodzenia składa redakcja „Światowida” wszystkim swoim P. T. Czytelnikom, Współpracownikom i Przyjaciołom, życzenia „Szczęść Boże!” Oby te święta przeminęły w radości, w zbolale dusze ludzkie wlały otuchę i nadzieję na lepszą przyszłość.

Oby skłócony świat zrozumiał, że tylko w zbożnej pracy, w zgodzie, a przede wszystkim w rozbrojeniu dusz, doczeka się chwili, kiedy zacznie się prawdziwe dzieło pokoju, miłości bliźniego i dobrobytu.

Podnieś rękę Dziecię Boże, błogostaw Ojczyźnie miłej.

## Feljeton wigilijny.

# SEANS NA FRONCIE.

BOLESŁAW  
WIENIAWA-DŁUGOSZOWSKI



Gen. brygady dr. Bol. Wieniawa-Długoszowski w mundurze podporucznika 1-go pułku ułanów Beliny. Fotografia z 1915 r.

Jesień 1915 roku, druga jesień wojenna, spędziła I. brygada w specjalnie ciężkich warunkach. Rozdzielona na skutek intryg komendy legionów, szukającej ciągle nowych sposobów i chytrości dla rozbięcia naszej wewnętrznej spójni i pozbawienia Komendanta siły, która była podstawą dla jego niepodległościowej polityki, brygada krwawiła w dwóch grupach. Jedną z nich dowodził szef Soszkowski, drugą w składzie 5 oraz 4 pp., a później 1 p. ułanów Beliny, walczyła pod Kopeczami, Koszycami i Stowogorosem pod osobistym dowództwem Komendanta. Ciężkie i krwawe straty wynagrodziła nam w części nowa sława wojenna i niespodziana dla komendy legionów klęska w formie serdecznej przyjaźni, jaka w bojach wywiała się między nami i czwartakami.

Grudzień zatem i zbliżające się święta Bożego Narodzenia witaliśmy tem radośniej, że nie tylko wbrew zamierzeniom c. k. komendy wzrosliśmy w siłę, ale że mieliśmy nadzieję spędzenia świąt w dobrych warunkach, gdyż po roku pracy bojowej dostaliśmy rozkaz przejścia do rezerwy korpusu kawalerji generała Hauera. Korpus ten stał nad dolnym Styrem, na odcinku raczej biernym, gdzie cała robota ograniczała się do ugania się za patrolami rosyjskimi na szerokim, bagnistym i zalęśnionym przedpolu. Mieliśmy więc wszystkie możliwości na wojnie gwarancje, iż tegoroczne święta z niczem nie będą podobne do zeszłorocznych, które spędziliśmy wśród krwawych walk pod Łowczówkiem.

W malej, opuszczonej i napół rozebranej wiosce poleskiej, Leśniewce, wyznaczonej nam na zimowe leże, zagospodarowaliśmy się z prawą starych

wojaków. Kosztem kilku rozebranych doszczętnie chałup doprowadziliśmy pozostałe do jakiegoś takiego stanu, graniczącego prawie z wykwentem, którego ideałem po spaniu w zalanych wodą ziemiankach pod Koszycami było suchie wymoszczone słomą wyro i wesół ogień w piecu.

Nadszedł okres wywczasów, musztrowania żołnierzy raczej dla zdrowia, a poza tem polowania, nieróbstwa, kartografstwa, gadulstwa, opowiadania anegdot i kawałów, lektury i wzmoczonej korespondencji z uroczymi patryjotkami. No i obżarstwa.

Skromna i cicha Leśniewka zamieniła się w skromną, lecz bynajmniej nie cichą Capuę. Między innymi trzeba było, zdaniem Julka Kadena, trenować się w jedzeniu, aby w czasie świąt stanąć na wysokości zadania, jakie prawdopodobnie spadnie na nasze barki, a raczej żoładki, w formie przesyłek ze smakołykami od kochających rodzin, matek, żon, oraz wspomnianych wyżej czułych na żołnierską niedolę patryjotek. Jedynym oficerem dla którego zaczęły się w sztabie brygady ciężkie czasy był porucznik Sulistrowski, przemysł i ogólnie lubiany kolega, nazwany przez nas „Ciocią Femcią”, jako że na jego głowie leżała troska o wyżywienie oficerów sztabu. Pokorni dotąd, jak baranki, śpiewający na cześć naszego „menażmajstra” piosenki, jak to on „za wolność naszą i waszą” robił tłuste zrazy z kaszą, zbuntowali się ostatecznie podnosząc beczelnie nasze wymagania kulinarne, zwłaszcza namietnie protestując przeciw nadużywaniu piasku, jako przyprawy do wszystkiego bez wyjątku dań, przyrzeczeniem argumenty „Cioci Femci”, że na Polesiu nie może być inaczej, absolutnie nie trafiały nam do przekonania.

Rozbestwieni próżniactwem zjadaliśmy się wzajemnie w namietnych dyskusjach, walcząc złośliwościami, przećkami, w której to walce Kaden, Roupert, Stachurek, Nałęcz-Korzeniowski, Adam Dobrodziecki i niżej podpisany doszli do bolesnej dla swych przeciwników sprawy. Komendant niekiedy brał udział w naszych dyskusjach i sprzeczkach, zwykle kończąc je wygłoszeniem swego zdania, czasem jednak dla zabawy sam je zaczynał, podszczuwając jednego przeciwnika na drugiego. Najczęściej wywoływał w ten sposób wymianę zdań w sprawach sztuki między mną a Adamem Dobrodzieckim, obaj bowiem byliśmy nader zawzięci i wzajemnie ku radości słuchaczy doprowadzaliśmy się w zaciefrzewieniu do paradoksal-

nej kracowości w wygłaszanych sądach i opiniach.

W nawiasie muszę nadmienić, że wszystkie nasze dyskusje, sprzeczki i klótnie, wzajemne naciągania się i przekomarzania, były dziecinnymi, niewinnymi igraszkami, w porównaniu z pomysłami, jakie rodziły się w szalonych łbach kolegów z innej, zwłaszcza zaś moich bliźszych kompanów z 1 pułku ułanów, którzy dla zabicia nudy, oraz dla zaspokojenia potrzeby wrażeń i emocyj dostarczanych im dotąd chojnie przez wojnę, wpadali na najdziwniejsze pomysły.

I tak moi dawni podkomendni z pierwszego plutonu pierwszego szwadronu, doszedłszy do zgodnego przekonania, że jeden z kolegów (dziś major dyplomowany) ma oczy, jak sarna, postanowili (n. b. za jego zgodą) urządzić na niego polowanie. Wobec sprzyjających warunków, a mianowicie świeżego śniegu przystąpiono na poczekaniu do realizacji projektu. Pięknocki ulan, nagi, jak go Pan Bóg stworzył, z małym awansem w czasie, pomknął do pobliskiego lasu, za nim wiara z karabinkami i w rezultacie nasz bohater, uchodząc przed strzałami towarzyszy, w adamowym stroju przy kilku stopniach mrozu przekłusował dwaście kilometrów z Werchow, gdzie kwaterowali ulani, aż do naszej Leśniewki.

Innym znów razem zawzięta sprzeczka poróżniła dwóch oficerów, związanych serdeczną, początków wojny sięgającą przyjaźnią.

Nierozumiem, jak mogłem żyć w przyjaźni z takim parszywym Judaszem — oznajmił w końcu jeden z poważniejszych.

— A ja dziś dopiero cię poznałem cholero i dlatego przestajesz cię znać — zareplikował drugi.

Jednem słowem kwita z przyjaźni, zerwanie, rozstanie! Ponieważ mieszkali w jednej izbie, więc najpierw lojalnie ciągnęli węzłki, kto ma się wyprowadzić. Potem trzeba było podzielić się, równie uczciwie, skromnym, ale bezcennym w danych warunkach sprzętem kwaterek.

— Więc teraz się dzielmy, dzielmy, towarzyszu mój.

— Twoje łóżko — moje łóżko, twój stół — mój stół, twój garnek — mój garnek, twoja ława... stój!

Ława była tylko jedna. Bez długich namysłów, z cechującą dobrych kawalerzystów szybkością, schwyłali spodem za pily, przecięli ławę na dwie równe części, potem z kolei przepilowali na



dwie polowy stół i dopiero kiedy z wielkim trudem uporali się w podobny sposób z szafą, odpadła ich zawziętość, wyparował z nich alkohol, wpadli sobie w objęcia, wycalowali się i oczywiście zasiedli do obłania zgody.

Podezas kiedy dzięki Czikosy Beliniego zabawiali się — pozał się Boże — w tak pogański sposób (popularne w brygadzie przezwisko Beliny brzmiało „Hampadimpa, wielki wódz Czikosów“) sztabowcy zabijaliśmy czas, jak już wspomniałem, w bardziej kulturalny sposób.

Pewnego wieczoru, po kolacji (prawie bez piasku), kiedy przy szklance herbaty gawędziliśmy „de omnibus rebus et quibusdam aliis“ rozmowa zeszła na spirytyzm. Głucha grudniowa noc za szybami izby, buzujący w piecu ogień, w migotliwym świetle kilku lojowych świec tonąca w półmroku izba, tworzyły odpowiedni dla tego tematu nastrój. Niepokojące każdego człowieka zagadnienie, co się dzieje z jego istotą po śmierci, zagadnienie dla nas tem bardziej aktualne, że tylu kolegów i przyjaciół, pełnych energii, sił i zapału do życia, wyrwała z naszych szeregów kuma żołnierska, śmierć, było napewne podłożem do tej rozmowy. Od 1½ roku bez mała w polu, byliśmy po żołniersku swojeni ze śmiercią, jako zakończeniem pewnego etapu istnienia, ale bez sceptycyzmu, zwłaszcza zaś bez śladu cynizmu odnosiliśmy się naogół do możliwości, że zaczyna ona nowy, niezgany, a tajemniczy okres bytu. Wszyscy natomiast mieliśmy duże zastrzeżenia w stosunku do zjawisk spirytystycznych, owych stukających i wirujących stolików, oraz innych znanych nam prymitywnych eksperymentów, które wjeżdżały przypisywała raczej jakimś nieznanym jeszcze dokładniej właściwościom ludzkim, a częścią z pośród nas cynicznie uważała za dziecinne oszukaństwo, lub w najlepszym wypadku samooszukaństwo.

W pewnej chwili, dla przerwania ciągnącej się w nieskończoność dyskusji, zaproponowałem, abyśmy sami zaimprovizowali seans.

Otrzymałszy zgodę Komendanta, w trzy migi spreprowałem potrzebne do tego, nieskomplikowane akcesoria; na dużym arkuszu papieru wypisanym w koło alfabet i mały porcelanowy spodek z naznaczoną na krawędzi jego denka wskazówką.

Zaledwie kilka dloni spoczęło na jego krawędzi końcami palców, talerzyk umieszczony w kole liter zaczął się poruszać, najpierw powoli, potem coraz prędzej i prędzej. Roupert, Kaden, Nałęcz-Korzeniowski, Ciocia Femcia, Dobrodziecki i ja bezładnie, jeden przez drugiego wywoływaliśmy różne wielkie, lub popularne nazwiska, stawialiśmy przeróżne pytania, talerzyk zaś krążąc posłusznie a nawet względnie sprawnie między literami, bądź to przyznawał się, że porusza nam taka, czy inna znana postać, bądź dawał odpowiedzi mniej, lub więcej sensowne na stawiane pytania, okazywał jakby zdenerwowanie, czy niezadowolenie, gdy który z uczestników zwracał się doń w sposób — powiedzmy — nietaktowny, czasem nawet zwymyślał żartownisiów rubasznym słowem.

Oczywiście wszyscy nawzajem podejrzywaliśmy się o pomaganie mu w ruchach, specjalnie kiedy odpowiadał nam stylem nazbyt żoldackim.

Niesforna ta zabawa trwała już dość długo, aż wkońcu Komendant, który dotąd przysłuchiwał się jej z pobłażliwym uśmiechem wyrozumienia, postanowił ująć w rzyzy nasze rozróżnienie.

— Dość tego bałaganu, moi panowie. Może byśmy tak spróbowali w jakiś rozumny sposób ułożyć i poprowadzić wasze pytania. Bijemy się z Moskalami. Gdyby tak zaprosić do nas jakiegoś Rosjanina, może zechciałby porozmawiać z nami o sprawach bardziej żywotnych i bezpośrednio nas interesujących.

Nikt chyba nie wątpi, że projekt Komendanta został przyjęty przez aklamację. Rozdokazywana banda sztabowców uciszyła się w mgnieniu oka, Komendant zaś swoim zwyczajem, to jest lakonicznymi zdaniami, regulował dalszy ciąg niepoważnego dotąd eksperymentu:

— Kto z waszego grona jest Galiejanuszką, nie znającym języka rosyjskiego?... Wieniawa i Drodziecki... Dobrze. Wieniawa tedy i Dobrodziecki będą trzymali talerzyk. W ten sposób unikniemy czynnika domysłowości, świadomego kończenia zaczętych słów, oraz zdań. Poza tem celu zapewnienia zupełnej bierności obu wymienionych medjów, zobowiązemy ich, by nie patrzyli na alfabet i nie śledzili za wskazywanymi przez talerzyk literami. Za nich będzie to robił Sosnkowski, który bez styczności z talerzykiem będzie notował literę za literą. W milczeniu, nie zdradzając ich sensu ni znaczenia. Pozostali panowie ograniczą się do roli milczących świadków... Pytania będę zadawał ja sam po rosyjsku, jeśli zjawi się raczy jakowyś rosyjski personat. Od czasu do czasu będziemy sprawdzali sens, czy też bezsens, notatek Sosnkowskiego.

W myśl dyspozycji Komendanta Adam Dobrodziecki i ja zasiedliśmy nad talerzykiem, szef z ołówkiem i notesem stanął w pogotowiu obok nas.

— Wot prziszolby k'nam — odezwał się w ogólnej ciszy Komendant — kakoj niebut ruskij gienieral. Pogoworiliby my s nim po duszom.

Talerzyk pod naszymi rękami zaczął powoli krążyć, potem wykonał kilkanaście zdecydowanych ruchów i zatrzymał się.

— No eóż szefie — zwrócił się Komendant do Sosnkowskiego — co tam u pana wyszło.

— Zdjes gienieral Liniewicz — odezwał szef ze swych zapisków.

— Liniewicz? Czyżby ten znany z wojny japońsko-rosyjskiej? Obok Kuropatkina jeden z dowódców — odezwał się kilka głosów.

— Cisz, panowie! — nakazał Komendant, a potem znów w języku rosyjskim:

— Tak wy gienieral Liniewicz, adin iz rukowoditjelej rusko-japonskoj wojny? Moje pocztenje wasze prawoschoditjelstwo.

Nastąpił szereg ruchów talerzyka, poczem znów pauza, i szef odezwał odpowiedź:

— Da, eto ja Liniewicz. No ja s tobój rozgoworiat nie budu.

— A poczemu — zapytał Komendant.

— Potomu, czto ty odstupnik.

— Kakim obrazom ja odstupnik?

— Potomu czto ty ruskoj poddanyj, a s Germańcami bijosz sia proti w ruskich.

— A po mojemu — uśmiechając się odpowiedział Komendant — skarije wy odstupnik, tak kak wy Polak, a służyte ruskomu carju.

Po tej replice Komendanta talerzyk zakreślił się kilka razy i przystanął, bez żadnej odpowiedzi.

— Możecie li wy owietit na wopros zadanyj myslieuno? — brzmiało ponowne pytanie.

Ku naszemu zdziwieniu i dość nieoczekiwaniu, wobec oświadczenia poprzedniego.

— Możems — brzmiała odpowiedź w notatniku Sosnkowskiego.

Nastąpiła chwila milczenia, podczas której Komendant widocznie zastanawiał się nad treścią swego pytania. Po pewnej chwili talerzyk drgnął pod naszymi palcami i przez dłuższy moment wędrował od litery do litery, wreszcie zaczął znowu krążyć w różnych kierunkach, aż wreszcie stanął.

Wówczas Komendant przybliżywszy się do stołu położył swe palce na krawędzi talerzyka, który pod dotknięciem Komendanta, jakby prądem elektrycznym pchnięty, wykonał kilka niezwykle gwałtownych kół, potem wyrwał nam się z pod palców i spadł na podłogę, rozbijając się z trzaskiem na mial.

— Niedwuznaczenie dano nam do zrozumienia, że sean skończony — oświadczył Komendant. — Przeczytaj szefie wasze zapiski.

— Bieriegities pierwago dnia prazdnika roždjestwa — budżet ataka... no na was tolko diemonstracja... ataka pojddet juźnie... juź... nie... je juź nie... juź nie... nieje...

— Coś tu płacze się na końcu — dodał od siebie szef.

— A może powiada, że więcej już nie chce mówić — próbuje się domysleć ktoś z obecnych.

— Wszystko jest w porządku — zdecydował Komendant, wzięwszy się sam do odczytywania zapisków szefa — ataka pajddet juźnie — atak pojddet bardziej na południe. — Krażenie i bładzenie, widoczne zresztą i w innych częściach, zapisywanego przez szefa tekstu, wynika z braków polskiego alfabetu dla pisania po rosyjsku, brak jest znaku „jat“, potrzebnego do słowa juźnieje. Mamy zatem przepowiednie na święta. Muszę przytem wyznać, że pytanie moje, zadane w duchu brzmiało istotnie — czy będziemy mieli spokojne święta?

Długo jeszcze omawialiśmy tego wieczoru szczegóły tego zastanawiającego seansu. Sama przepowiednia ataku rosyjskiego w dzień święta nie była niespodzianką. Wiedzieliśmy z doświadczenia, że Moskale mieli często zwyczaj niepokojenia nas w dniach katolickich świąt, kalendarzowo niezgodnych z datami świąt prawosławnych. My z naszej strony niejednokrotnie odpłacaliśmy im pięknem za nadobne. Nawet ściśle określenie kierunków natarcia pozornego i głównego uderzenia dla ludzi obznajomionych z wojną nie było zaskoczeniem. Powodzenie ataku na naszym froncie obiecywało tylko taktyczny sukces, na południe od nas mogło mieć operacyjne znaczenie. Tak, ale uderzenie skuteczne na północ od nas było również prawdopodobne. Najbardziej jednak dziwiło nas, że odpowiedź ściśle i logicznie związana z pytaniem nie wypowiedzianym głośno, że mimo trzymania talerzyka przez zupełnie Galiejan nie znających zupełnie języka rosyjskiego (ja nauczyłem się mówić po rosyjsku jako emisariusz POW. w 1918 r. w Kijowie, a ukończyłem studia we wzięciu bolszewickim w Moskwie, Gad-Dobrodziecki zaś pewnie do dziś nie włada językiem Puszkina) tekst odpowiedzi spisanej przez obywatela szefa zredagowa-

ny był w doskonaliej rusezycznie, z takimi nawet smaczkami petersburskimi, jak „możems“, że w końcu treść ta miała wogóle jakikolwiek sens i że wskaźnik na talerzyku wskazywał na powiązane ze sobą litery, skoro my z Dobrodziekiem podczas całej operacji, pod kontrolą zebranych, musieliśmy siedzieć z nosami skierowanymi ku stropowi izby.

Ostatecznie doszliśmy do przekonania, że decydującą rolę w całym tym eksperymencie odegrał Komendant i jego niezwykle silne zdolności sugestywno-intelektualne.

Suggestja i telepatja. Jak to powiedział Goethe? „Denn eben wo Begriffen, da stellt das Wort zur rechten Zeit sich ein!“

Na wszelki wypadek, za najbliższą oficjalną wizytą w sztabie korpusu napomknąłem — niby od rzecheenia — szefowi sztabu, że Komendant przewiduje wzmogłą czynność Rosjan w okresie świąt, spodziewając się demonstracyjnych operacji na naszym odcinku, poważnego zaś natarcia w okolicy Łucka. Przytem nie uczyniłem tego w celu skłonienia Austriaków do ostrożności, gdyż i tak byli zawsze zanadto ostrożni (co swoją drogą nie wiele im pomogło), lecz raczej dla fasonu, żeby ich przekonać, jako nasz Komendant wszystko zgóry wie i przewiduje.

Tymczasem brygada cała a z nią i sztab nasz w spokoju ducha oczekiwali świąt.

Nadeszła wreszcie wilja. Za nastaniem zmroku pod siedzibę sztabu zaczęli ściągać się gromadkami żołnierze z życzeniami dla Komendanta, z pięknymi gwiazdami z natłuszczonych kolorowych papierków i z dzwiecznymi koledami, potem Komendant łamał się z nami oplatkiem (On z nami łaskawie, a my z nim posłusznie), poczem zasiedliśmy do wigilijnej wieczerzy, spożytej mimo nieopuszczonej nas nigdy wesołości, w nastroju napół sentymentalnym, a napół podniosłym. Jest to już właściwość wigilijnego wieczoru, że nawet najbardziej rozpuszczoną bandę, byle jej członkowie mieli polskie serca, roztkliwia, rozserdecznia i tęsknotami, jakoś jakby przybliża do nieba.

Anielsko usposobieni położyliśmy się spać. Najutrz rano zbudził nas niesłyszany od dwóch tygodni łomot działowego ognia. Huczały groźnie rosyjskie armaty, odszczekiwały im się zajadłe austriackie połowki.

— „Femciu, spokojnie“ — zwróciłem się do dzielącego ze mną kwatę Sulistrowskiego. — „Nie zapominaj, że u nas tolko diemonstracja“, wobec czego śpiemy w dalszym ciągu. Wstawac teraz byłoby oznaką słabego charakteru.“

Okazało się, iż wszystko odbyło się według przepisu. Rosjanie zrobili na naszym odcinku grzmiącą ogniową demonstrację, natarciem w większym stylu uderzył na pozycje austriackie pod Łuckiem. Natarcie owo skończyło się — mówiąc nawiasem — niepowodzeniem.

My zaś w naszej brygadowej rodzinie spędziliśmy beztroskliwe święta, podejmując serdecznie kochanego i dostojnego gościa, księdza biskupa Bandurskiego.

## Ostrzegamy! Niech Pani nie zaniedbuje Swej cery!

Świeża cera jest symbolem młodości. Jeśli Pani zależy na pięknej cerze i młodym wyglądzie, powinna Pani używać mydła Palmolive codziennie rano i wieczorem.



Ponieważ do wyrobu tego mydła użyte zostają słynne oleje kosmetyczne z owoców oliwnych, palm i orzechów kokosowych, micszane przez naszych fachowców według specjalnej recepty, stanowiącej naszą ścisłą tajemnicę mydło to działa łagodnie i naturalnie, i zachowuje delikatność i miękkość skóry. Obfita, gęsta piana uwalnia pory od wszelkich nieczystości, nie wywołuje przytem najmniejszego podrażnienia skóry, — nie można się więc dziwić, że mydło to cieszy się powszechnym uznaniem również jako mydło do kąpieli.

Piękne kobiety całego świata używają codziennie regularnie mydła Palmolive, by zachować świeżą i delikatną cerę i jędrne, piękne ciało.



# MYDŁO PALMOLIVE





# Wspominamy przy Świątach te dawne lata.



„Wigilia na Syberji”, obraz Jacka Malczewskiego, z Muzeum Narodowego w Krakowie. Genialny artysta przedstawił w nim w mistrzowski sposób tragedję naszych nieczenników o sprawę narodową, którzy zdala od swoich, siedzieli za murami przy suchym chlebie w noc Wigilijną, przenosząc się myślami do odległej Polski, zakutej w kajdany. Praca ich nie poszła na marne, z męki ich, bólu i trudu powstała Polska, by żyć. Dziś, kiedy na straż naszej Niepodległości stoi 275.000 bagnatów i milionowe pogotowie całego narodu, oddajemy w pokorze hołd tym przedstawicielom pokolenia niewoli, które cierpiało i umierało za naszą lepszą dolę.



# BOŻE NARODZENIE W DAWNEJ SZTUCE POLSKIEJ.

Malarze chrześcijańscy wyobrażali sobie miejsce, gdzie się narodził Jezus bądź jako drewnianą stajenkę, bądź jako grocie skalną. Pierwszy typ rozwinął się na Południu i występuje często w sztuce włoskiej (Mantegna, Lionardo da Vinci), drugi typ rozpowszechnił się na Północy, a najpiękniejszym jego przejawem jest obraz mistrza niderlandzkiego Rogiera van der Weyden (1400—1464), znajdujący się w Muzeum ces. Fryderyka w Berlinie. Obrazy i rzeźby, wyobrażające Narodzenie, jakie ze sztuki średniowiecznej dotąd w Polsce zachowały się, pochodzą przeważnie z drugiej połowy XV wieku. W tym okresie czasu polska twórczość artystyczna czerpała podnieci w sztuce niderlandzkiej i niemieckiej, to też kompozycje polskie z XV wieku są przeważnie utrzymane w duchu północnym. Realistyczne rodzaje prądy, jakie wówczas panowały, stworzyły wizerunki Narodzenia Chrystusa o charakterze ziemskim, naturalistycznym. Zwłaszcza realistyczne malarstwo północne wyłączało z tych wizerunków wszelki pierwiastek transcendentalny. Na obrazie Schongauera w Muzeum ces. Fryderyka w Berlinie, św. Józef przywołuje położną, na sławnym drzeworycie A. Dürera widzimy Matkę Bożą pojętą jako ziemską matkę, spoczywającą na łożu, a krzątającą się koło niej niewiasty kąpią w wanience małe dziecko Jezus. W sztuce polskiej głośny był ołtarz rzeźbiony w kościele OO. Dominikanów w Krakowie, który wyobrażał, jak Marję rodzącą otaczają „babki”. Takie ziemskie ujęcie sceny ewangelicznej wywołało polemikę teologiczną między krakowskimi Dominikanami i Bernardynami, pod wpływem której powstała pieśń znana dobrze historykom literatury.

Ten skrajny realizm musiał wywołać reakcję, kolidował bowiem ze wskazaniami i nakazami Kościoła i niweczył urok i uduchowione piękno kompozycji dawnych mistrzów. Mistyczny kierunek duchowy, który wypełniał cały wiek XIV, dał początek przedstawieniu bardziej wzniosłemu. Wedle nauki Kościoła i teologów, Narodzenie Jezusa było tak samo czyste i cudowne, jak i poczęcie i dlatego obrazowe przedstawienia poczynają być wolne od dodatków rodzajowych, stają się podniosłą tajemnicą. W tym ujęciu nie czas, miejsce i okoliczności wysuwają się na plan pierwszy, lecz przede wszystkim sam fakt zstąpienia Boga na ziemię w postaci dzieciątka. Miejsce jest wprawdzie zaznaczone, jako uboga stajenka, lecz przez obecność Boga staje się ona świątynią, w której służą aniołowie, a Najświętsza Dziewica, św. Józef i pobożni pastarze stają się Jego adoratorami. Dziecię Jezus staje się ośrodkiem kompozycji. Ten typ, który szczególnie rozpowszechnił się na Południu, był też znany w Polsce, a jego przykładem jest miniaturowa, zdobiona Grudnia Katedry krakowskiej z fundacji króla Jana Olbrachta, napisany i ozdobiony w latach 1501—1506.

Z Narodzeniem Chrystusa jest tu złączona scena zwiastowania pastierzom, cofnięta wgląd. Już w najstarszej sztuce spotykamy wyobrażenia sceny Narodzenia w połączeniu z pokłonem pasterskim i odwiedzinami mędrców. Przepiękną scenę pokłonu pasterskiego dał nam Wit Stwos, w ołtarzu Marjackim na lewym skrzydle wewnętrznym i na tryptyku z Lusiny, znajdującym się w Muzeum Polskiej Akademii Umiejętności. Historia trzech świętych mędrców była jedną najbardziej ulubionych z życia Chrystusa. Sztuka chrześcijańska chciała z tym tematem złączyć szczególną naukę. Wędrowka mędrców i



Karta z Ewangeljarza plockiego w Muzeum ks. Czartoryskich w Krakowie z miniaturową, przedstawiającą pokłon Trzech Króli.

cudowne prowadzenie ich były symbolem Łaski Bożej, która wszystkich chrześcijan wiedzie do przybytku Boga na tym świecie, t. j. do Kościoła i do przybytku Boga na tamym świecie — do nieba.

We wczesnym średniowieczu, kiedy Kościół doszedł do szczytu potęgi i kiedy nadawał władzę monarchom, kiedy lud korzył się w pył i w prochu przed władzą kościelną, jako pochodzącą od Boga, nie dopuścił do tego, aby królowie składali hołd nędzarzowi. Wyobrażano wtedy Chrystusa na kolanach matki jako władcę, a Jego matkę jako matkę Króla, Królową niebios, oboje w całym majestacie monarszej godności. Nawet św. Józef, niegdyś cieśla, stał się dygnitarzem, który choć z boku siedzi na pięknym tronie i podnóżek ma pod nogami. Dopiero później, kiedy św. Franciszek i zakony żebracze zajmują się lu-



## KREM NIVEA lub OLEJEK NIVEA

Przed wyjściem na powietrze natrzeć dobrze twarz i ręce Kremem Nivea lub Olejkiem Nivea, gdyż oba preparaty chronią cerę przed ujemnymi wpływami zbyt ostrego powietrza, usuwają popękania i zaczerwienienia skóry, a cerze nadają czerstwy i delikatny wygląd. Krem Nivea i Olejek Nivea wnikają łatwo w głąb skóry, ożywiają i wzmacniają ją tak, że staje się ona odporniejszą na ujemne wpływy atmosferyczne. Krem Nivea i Olejek Nivea są jedynymi na całym świecie preparatami kosmetycznymi, które zawierają Euceryl, chemicznie najwięcej zbliżony do naturalnego tłuszczu skóry.

Euceryl bowiem działa na cerę tak nadzwyczaj skutecznie.

Krem Nivea: zł. 0.40 do 2.60 Olejek Nivea: zł. 1.00, 2.00 i 3.50

PEBECO, Polskie Wytwory Beiersdorf, Sp. Akc., Poznań 10

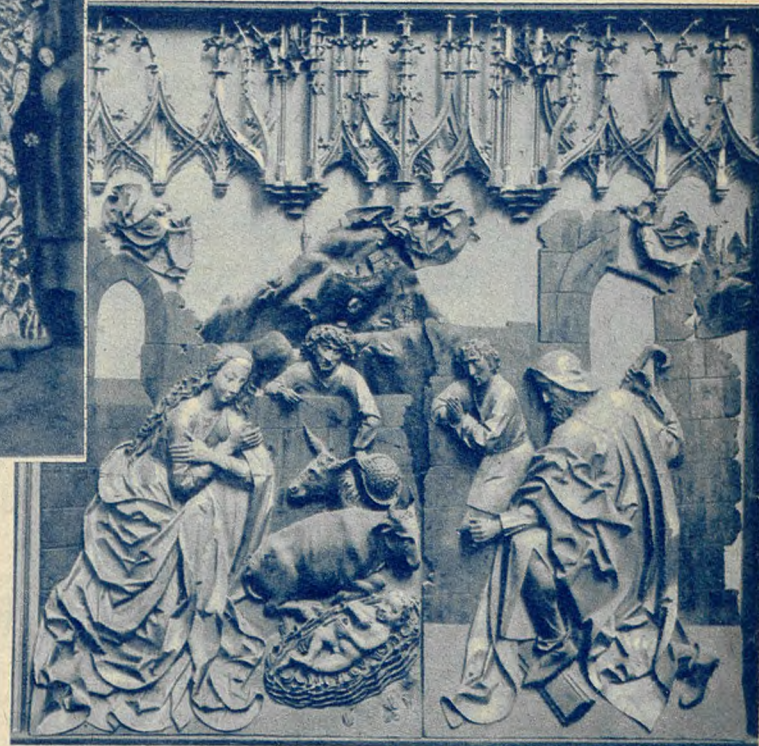
dem, wróci pierwotny sposób wyobrażania sceny Bożego Narodzenia i Hołdu trzech Króli. Sposób ujęcia przekształcał się więc stosownie do panujących pojęć społecznych. Bardzo piękny przykład takiego hieratycznego pojmowania Bożego Narodzenia posiadamy w miniaturowej zdobionej ewangelii Plocki, pochodzący z XI w., przechowywany w Muzeum im. ks. Czartoryskich. Sztuka polska XV w. wykazuje przedstawienia pokłonu trzech Króli dość liczne. Na pierwszym miejscu należy tu wymienić znowu scenę z ołtarza Marjackiego Wita Stwosza. Sławny jest też obraz Hansa Suess z Kulmbachu, będący niegdyś w kościele OO. Paulinów na Skale, a znajdujący się obecnie w Berlinie.

Poza tem w naszych muzeach i kościołach spotykamy dość często przedstawienia Pokłonu Trzech Króli, a z tych do najeenniejszych należą: obraz w kościele św. Katarzyny w Krakowie i tryptyk Matki Boskiej Bolesnej w kaplicy świętokrzyskiej w Katedrze wawelskiej, wykonane w drugiej połowie XV w. i tryptyk w Bodzentynie. Cenne i sławne nasze rękopisy iluminowane, zawierają również pod tym względem wiele miniaturowych, o nieprzeciętnej często wartości.

Dr Władysław Terlecki.



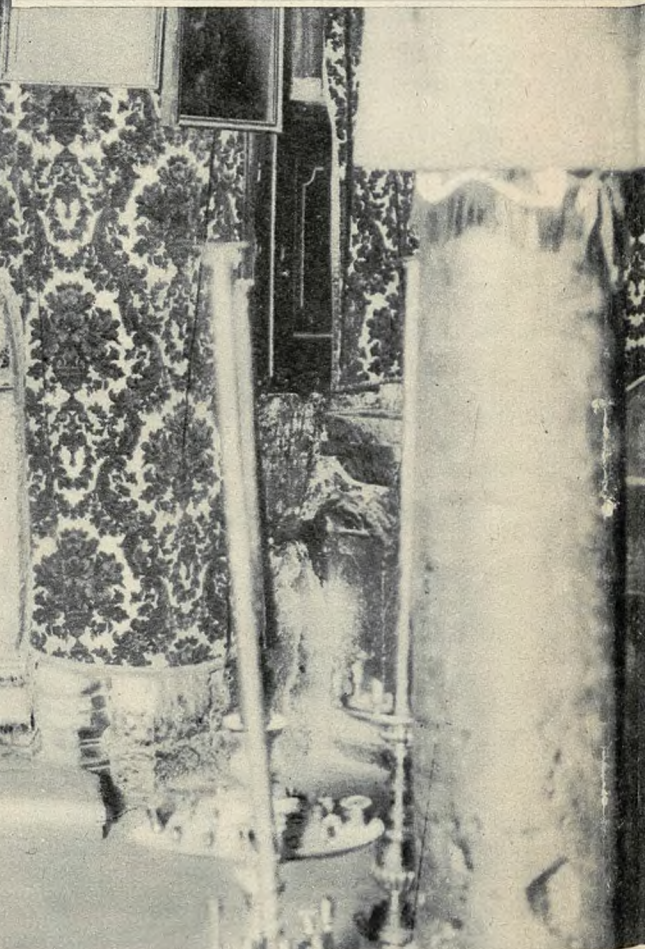
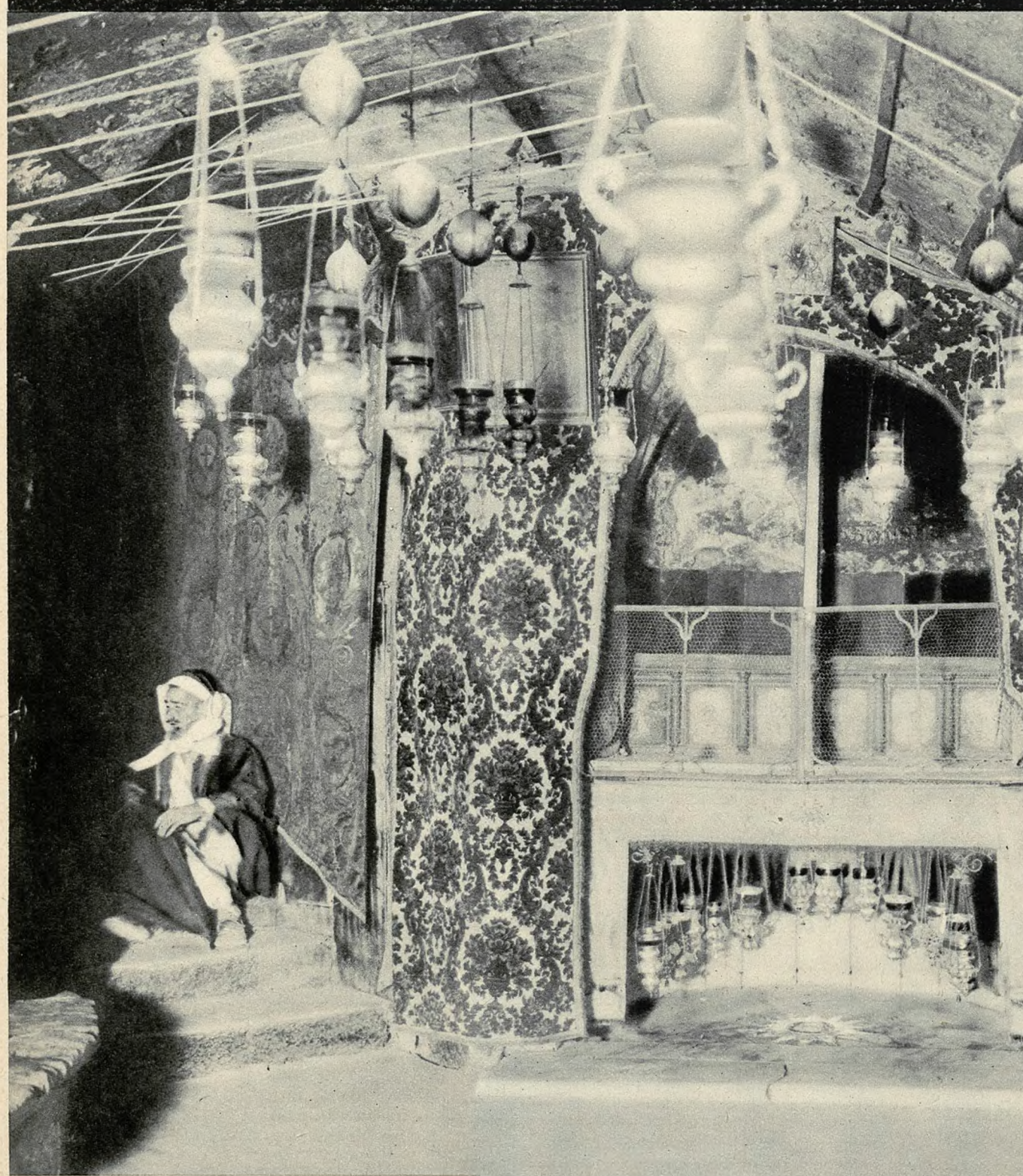
Pokłon Trzech Króli, z cyklu obrazów cechowych z kościoła św. Katarzyny w Krakowie (połowa XV-go wieku).



Pasterze składają hołd Dzieciątku. Rzeźba Wita Stwosza z ołtarza kościoła Marjackiego w Krakowie (1477—1486).



# Pójdźmy wszyscy



Wnętrze św. Stajenki w Betlejem.

Betlejem, po hebrajsku „Bethlehem” leży w odległości 2 mil na południe od Jerozolimy. Niewielkie to miasteczko zwane także przez długie czasy „Efrata” tj. „żyzne”, należało do miast, które już w starożytności miało swoją sławę.

Tu patriarcha Jakób pochował swoją żonę Rachelę; tu na polach betlejemskich uboga Rut zbierała kłosa u bogatego Boaza, a potem jego żoną została. Tu urodził się Dawid i przez proroka Samuela na króla pomazany został.

Do najwyższego jednak zaszczytu i znaczenia doszło Betlejem z chwilą narodzenia się w nim przyobiecanego Mesjasza, Jezusa Chrystusa.

Gdy ogłoszono edykt cesarza Augusta o zrobieniu spisu ludności, mieszkająca w Nazarecie Najświętsza Panna i święty Józef, jako pochodzący z rodu Dawida, musieli udać się do Betlejem.

Nie mogąc znaleźć przytułku w żadnym domu, w żadnym już przepelnionym zajeździe, zmuszeni byli oboje, gdy noc nadchodziła, schronić się w grocie, która była stajenką pastuszków, pasących na polach okolicznych swe stada.

Tam i tej nocy porodziła Najsw. Panna Zbawcę świata. Odtąd do Betlejem, do świętej Groty, w ślad za pastuszkami i trzema królami nadejść zaczęli pielgrzymi.

Na przekorę chrześcijanom kazał cesarz Adrian wybudować nad Grotą świątynię pogańską, która nie długo się utrzymała, gdyż na początkach czwartego stulecia ery chrześcijańskiej cesarzowa Helena wzniosła nad Grotą betlejemską wspaniałą świątynię, a co było pogańskie, kazala usunąć.

Od tego czasu stało się Betlejem celem pobożnych pielgrzymek z całego świata i miejscem czczonym nawet przez wyznawców Mahometa, Arabów i Turków.

Przyszły jednak ciężkie czasy na Betlejem, gdy Ziemia święta dostała się pod panowanie Saracenów. Dopiero w XI wieku zdobyli je Krzyżowcy, a papież Paschalis II założył tu na ich prośbę biskupstwo, które po krótkim czasie zniesione zostało przez Mahometan.

Od czasu owej świętej Nocy, gdy się Dzieciątko Boże narodziło, Betlejem mało swój wygląd zmieniło. Położenie jego malownicze, zbudowane jest bowiem na dwóch wzgórzach, a otoczone wieńcem zielonych ogrodów.

Domy Betlejemskie niskie, z płaskimi dachami, uliczki wąskie i kręte. Wszędzie pootwierane gospody, pełne przekupniów i biednych.

Obecnie zamieszkuje Betlejem do 5 tysięcy mieszkańców, z tych tylko kilkuset mahometan i żydów, główną zaś część stanowią chrześcijanie, trochę Greków i Ormian, a najwięcej między nimi „katolików”.

Betlejemczycy mają bardzo piękne rysy twarzy, są zgrabni, zręczni i sprytni. Tylko ich usposobienie gwałtowne bywa nieraz powodem niemałych dla nich potem kłopotów.

Ludność betlejemską wogóle, a osobliwie kobiety słyną z wielkiej moralności i dobrych obyczajów. Ubierają się bardzo skromnie i pracowicie uprawiają swe żyzne role, na których udają się im winogrona, migdałowe i figowe drzewa oraz prześliczne daktylowe palmy.

Nadto zajmują się Betlejemczycy wyrobem pamiątek dla pielgrzymów: drogich krzyżyków, żłóbków,



## Leica

miniaturowa, niezwykle precyzyjna kamera fotograficzna

Obecnie dwa modele kamery Leica:

**Leica model II** z automatycznie działającym dalekomierzem. — Kamera o niezrównanej sprawności.

**Standard-Leica** posiadająca wszelkie udoskonalenia ostatniego modelu, lecz bez wbudowanego dalekomierza.

Cena od Zł. 355.—

Leica to kamera fotograficzna o najwyższej wielostronności: idealne narzędzie do zdjęć ulicznych, widokowych, sportowych, portretowych, reprodukcji i t. p.

Do nabycia we wszystkich składniach fotograficznych.

Zadajcie wyczerpujących bezpłatnych katalogów.

ERNST LEITZ, ZAKŁADY OPTYCZNE, WETZLAR.

Generalna Reprezentacja: Warszawa, Chmielna 47a/3.



# do stajenki.....



Nowoczesna ulica w Betlejem.



Pasterze z okolic Betlejem.

koronek i medaljoników z różanego drzewa i masy perłowej. Mimo jednak tej znoјnej pracy naogół są biedni, gdyż, podobnie jak my, muszą opłacać wysokie podatki.

Najważniejszym i najcenniejszym miejscem w Betlejem jest bazylika, zbudowana nad stajenką. Nosi ona nazwę kościoła Najświętszej Marji Panny.

Składa się ten kościół z przedsionka i 5 naw podzielonych od siebie rzędami filarów z czerwonego marmuru. Środkowa nawa jest wyższą i szerszą od bocznych. Ściany bazyliki ozdobione są miejscami cenną mozaiką na złotem tle.

Po obu stronach wielkiego ołtarza znajdują się dwa wchody do Świętej Groty, z których lewy należy do katolików, a prawy do Ormian i Greków.

Po sześciu schodach porfirowych, zgitych w półkole do Groty otwartych, przychodzi się do drzwi z szarego marmuru, a potem wstępuje się kurytarzem wąskim po 9 stopniach do samej Groty.

Ta święta jaskinia przedstawia się jakby korytarzyk 17 kroków długi o 5 szeroki i na 4 łokcie wysoki. Naprzeciwko lewego wchodu jest druga mała pleczara żłobu.

Od strony wschodniej, pod samym wielkim ołtarzem kończy się Grota wpółokrągłą framugą i tu jest właśnie miejsce Bożego Narodzenia.

Wewnątrz po bokach framugi znajdują się dwie kolumneczki, na których opiera się płyta marmurowa, służąca za mense ołtarza. W samym dole pomiędzy temi kolumnami jest posadzka jaspisowa, a na niej umieszczono gwiazdę srebrną o 14 promieniach, które dawniej ozdobione były drogiemi kamieniami, a dziś tylko miejsca ich oprawy pozostały.

Wewnątrz tej gwiazdy jest koło srebrne, a na niem słowa łacińskie „Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est“. („Tu z Dziewicy Marji narodził się Jezus Chrystus“).

Nad tą gwiazdą wisi 16 lamp, tj. 4 katolickich, 6 greckich i tyleż ormiańskich.

Opodal na prawo, jest mała grota, zupełnie otwarta, do której wstępuje się po 3 stopniach z białego marmuru. Tu w zagłębieniu umieszczony był prawdziwy żłóbek, z którego pozostało zaledwie parę deszczulek, przeniesionych do Rzymu, gdzie przechowują je w kościele Marji Większej.

W tej samej grocie, naprzeciw żłóbka, jest ołtarz Trzech Króli. Tu, według podania, siedziała Najśw. Marja Panna ze swoim Synkiem na ręku, gdy Medrey ze Wschodu składali Mu dary.

Ks. Dz. 372



To tu ..... to tam  
i kłuje i drze...  
Ale zawsze pomaga  
**ASPIRINA.**

Do nabycia we wszystkich aptekach.

**Dr J. ŚWITALSKA**

ordynuje w chorobach skóry, włosów  
i kosmetyce lekarskiej Warszawa, Krucza 31, m. 3, tel. 8-92-77 od 11-cj-7-cj.



# WIGILJA W SCHRONISKU TATRZAŃSKIM.



Widok ze schroniska Bustrzyckiego (Hala Gąsienicowa w Tatrach) na Kozie Wierchy.

Fot. Mroczkowski.

**P**rzez trzy dni „sulo“ śniegiem, że świata nie było widać. Wraz potem położyła się na górach mgła, szarpana promieniami słońca i kłębiąca się w podmuchach wiatru. Cienie w zagłębieniach śniegu stały się niebieskie — znak nieomyślny tegiego mrozu, który z każdą chwilą przybierał będzie na sile. Zimowy dzień miał się ku końcowi — nadchodził wigilijny

wieczór. Tatry czekały go w grubej pościeli śniegu na halach, opancerzone lodem na poszczerbionych graniach.

Żołnierze jeszcze w południowych godzinach zjechali na nartach ku dolinom — na święta. W starym, napół zrujnowanym schronisku, zostałem sam jeden. Na hali nie było dostojnie nikogo. Mróz brał niezwyklej mocy.

Sporo szczerp drzewa pod ognisko... opłatek z plecaka — długie godziny marzeń... stare dzieje.

Było późno w nocy. Cisza. W pustyni zimy i mrozu, schronisko z szmerzącym ogniem, dającym życie — było zagubioną oazą spokoju. Stary piec stał się źródłem tajemnic płomyków, skaczących po popielejących gałęziach. Płynęły chwile czaru...

Wtem — stuk jeden i drugi w drewnianą ścianę schroniska złamał ciszę. Co to?... Cisza dzwoniąca w uszach, przerywana jedynie trzaskiem ogniska. Po dłuższej chwili znowu! Teraz w inną ścianę...

Szeroko otwarłem okute blachą drzwi schronu. Pusto... Za żebrem Kosistej wychylił się księżyc i stał drżącą poświatą po śniegach hali, z której ustąpiły już mgły. W dole biały las w czapach okiści, stał w cichej zadumie. W nawiany wał śniegu przy schronisku, wbite deski nart — zjawiskowym kształtem przekreślają granat nieba, usianego gwiazdami. Zresztą nie. Biała pościel śniegu wokół — niepoznaczone żadnym śladem.

Wiedziałem dobrze, że stare drzewo schroniska nie pęka już z mrozu — zresztą stuk był inny. Zaciekawiony obszedłem mały domek dookoła. Nie — żadnego znaku. Przypomniały mi się, tak częste wśród górskiego świata opowieści o duchach o północy wigilijnej i niesamowite legendy gór.

Po dłuższej chwili — po powrocie do schroniska — znowu stuk w ścianę. Teraz napewno z zewnątrz idzie ten realny odgłos. Jednym skokiem jestem znowu w drzwiach i wtedy widzę — poznaję. To kozica, wdzięczne stworzenie wysokich gór, przeskakuje zaspę i płynąc nad śniegami, ucieka szybko na Ukracie...

Przyszło biedne zwierzątko górskie, nękanie mrozem i nie mogące dogrzebać się paszy głęboko pod śniegiem ukrytej. — Przyszło do mehu, którym utkane są belki schroniska, aby się pożywić... Pokonało strach przed siedzibą ludzką i z wysokich grani tatrzańskich, zeszło w dół, do hali, w poszukiwaniu za życiem...

Cieho wróciłem do schroniska i siadłem przy ogniu. Długie godziny czekałem — niestety spłoszone zwierzę górskie nie wróciło już więcej...

\* \* \*

Dziś — w czasie Świąt — tętnią góry życiem, a schroniskowe wilje gromadzą tłumy. Nie przyjdzie już jednak chyba kozica do granitowych ścian wielkich schronisk-hotelu

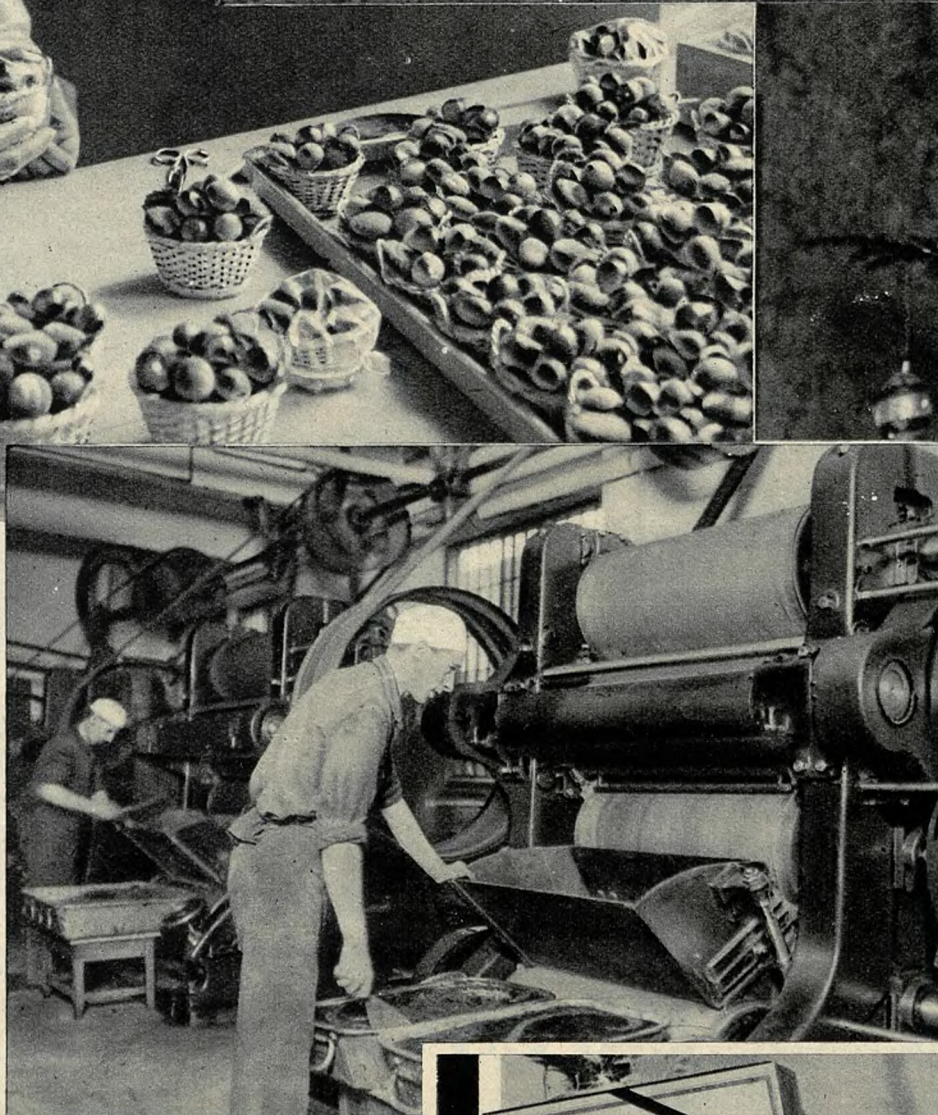
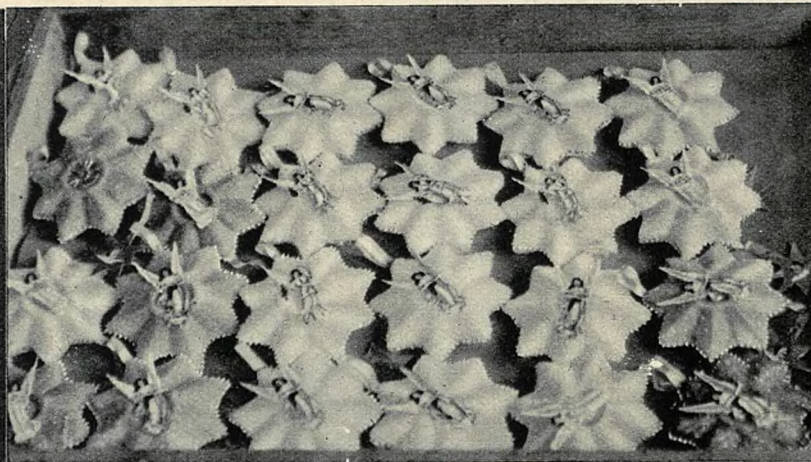
i tylko daleko w górach, na odludziu, można zobaczyć pomykające stado kozie. Dziś urok wigilii w górach wzrusza nadal, ale jest już inny.

A przecież nie było ta tak dawno. Jeszcze dwanaście lat temu — przeżywałem noc wigilijną na hali sam jeden i tylko kozica przyszła mnie odwiedzić...

Stanisław Faecher.



# WSZYSTKO DLA DZIATWY.



Miedzy walcami maszyny przeciera się masa na smakowite czekoladki.

**P**rzyspieszonym tętnem biją serduszka dziecięce! Aniolki... drzewko... kolendy i... mnóstwo łakoci! Gwiazdka! Święto dzieci!

Dla nich w te dni jedzie z leśnych ustroni tysiące mniejszych i większych choinek! Dla nich pracowite dłonie mateczek przygotowują różne niespodzianki. Dla nich trzują się robotnicy w fabrykach cukrów i czekolady, gdzie walce wielkich maszyn wytłaczają miliony ozdobnych cacek cukrowych na drzewka, które w dzień Wigilji zabłysną jarzącym światłem świeczek!

Więc rojno i gwarno przed wystawami sklepowymi, kryjącymi za lustrzaną taflą szyb choinkowe cacka! Ciśnie się dziecięcy lud, wodząc roziskrzonym wzrokiem dokoła.

— Mamusi, kup Jerzykowi aniolka na srebrzystej gwiazdce!

— A Halince taki koszyczek z owocami, co wyglądają jak żywe!

Padają życzenia, poparte gorąco proszącym wzrokiem — któżby się oparł! Więc choć nie łatwe to zadanie obdzielić dziatwę tem wszystkim, ku czemu rwa się jej oczy, wracają przecież te najmilsze z pociech ziemi, obładowane podarunkami, które jakże to miło rozwieszać na gałązkach choinki, nucąc czy też śpiewając rozgłośnie:

„W dzień Bożego Narodzenia...”

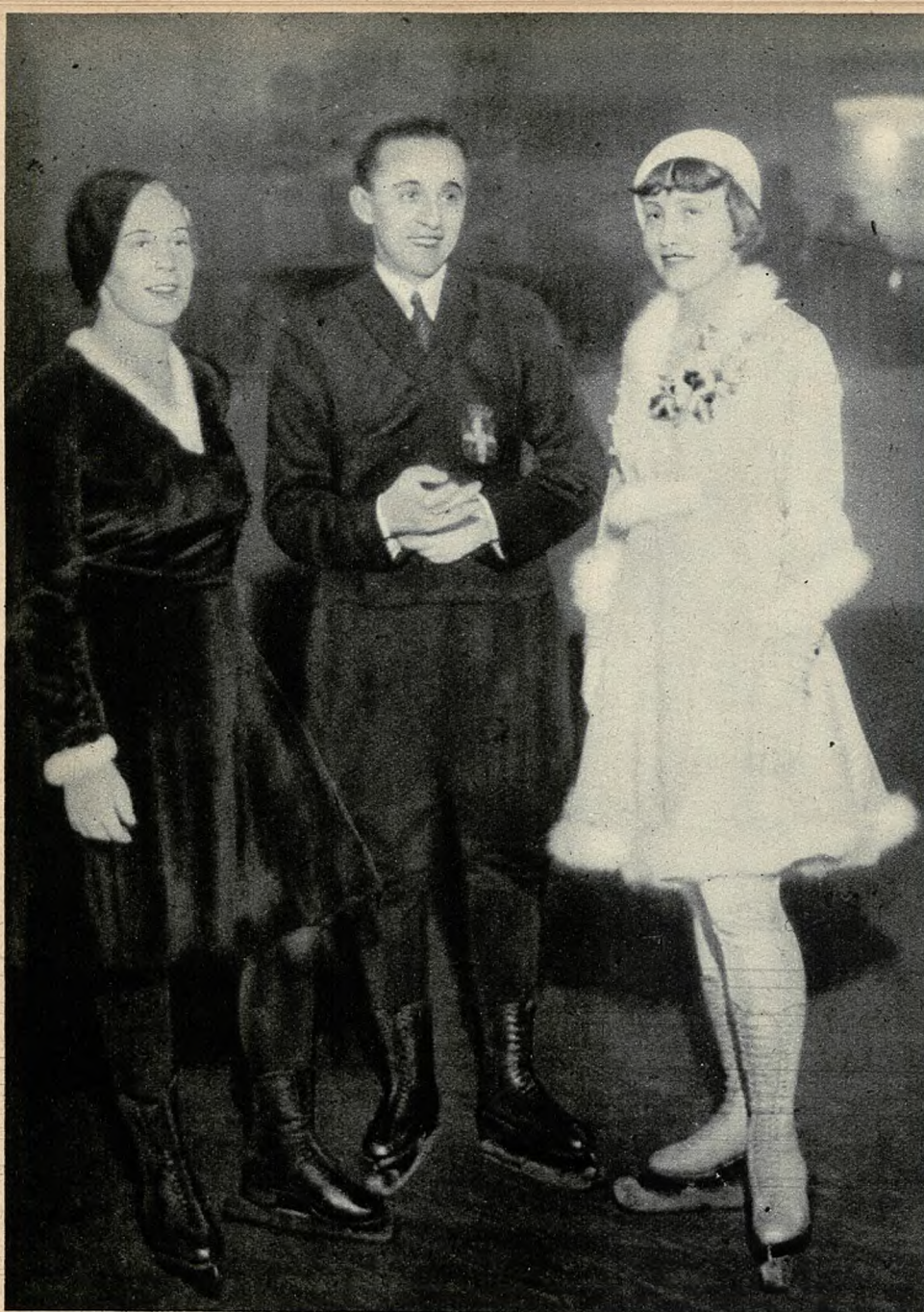
J. Z.



Na Świązdkę  
dla Waszych dzieci  
tylko znakomite wyroby  
firmy:  
**Siasecki & A.**



# REPORTAŻ ZE ŚWIATA.



**ŁYZWIARZE WIEDENSCY W BERLINIE.** Wiedeń słynie z mistrzów jazdy sztucznej na lodzie. Obecnie najwyższą klasę wiedeńską reprezentuje z mężczyzn niezrównany Schäffer, a z kobiet Hilda Holowsky. Gościła ona przed dwoma laty w Polsce, wywołując entuzjazm zarówno w Krynicy, jak i w Zakopanem swoimi popisami. W tych dniach odwiedziła ona Berlin, gdzie spotkała się z mistrzowską parą Austrii p. Gaillard i Peterem i występowała w pałacu Sportowym.

Atlantic-Photo.

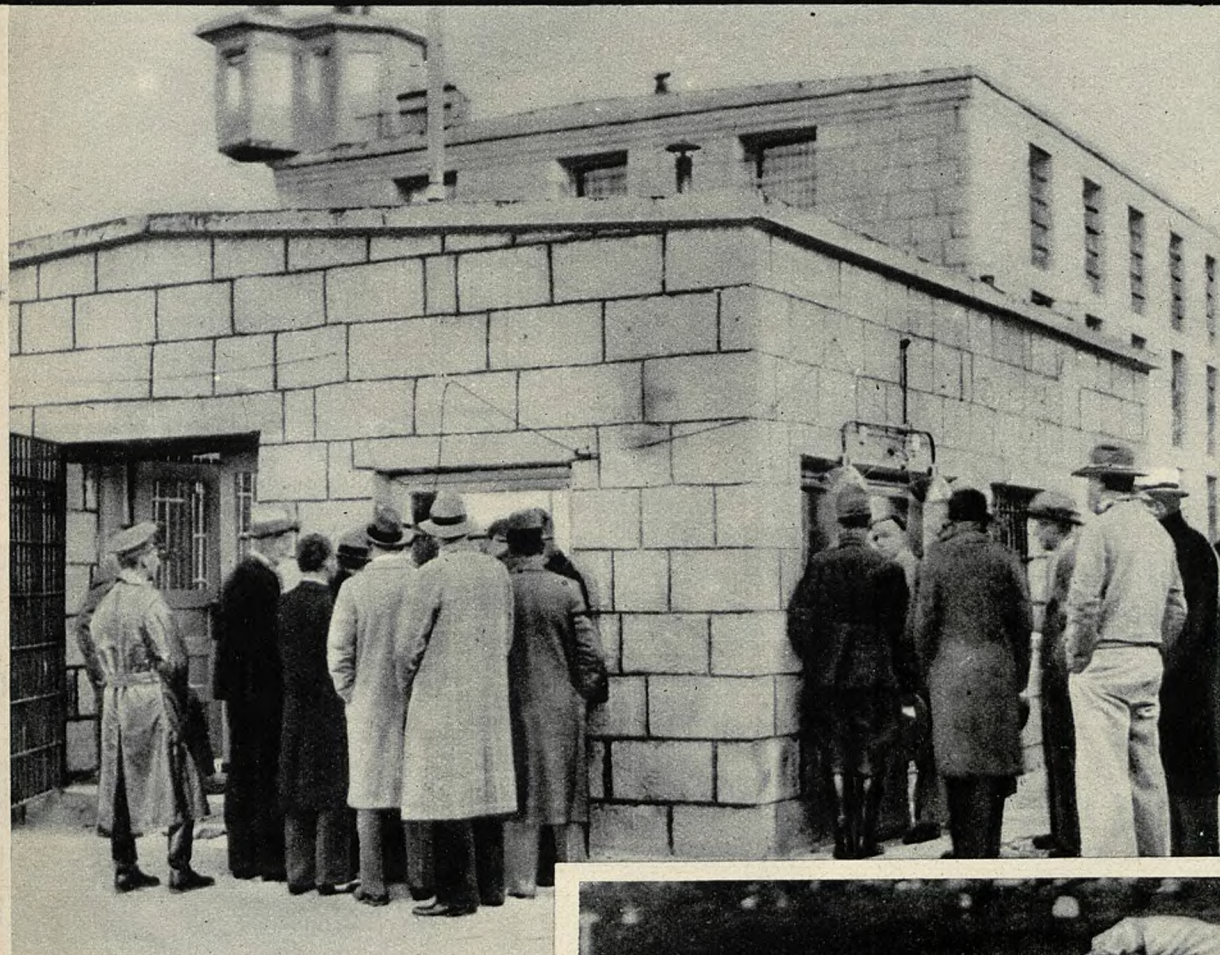


**CHMURY NAD FRANCJĄ.** Jeszcze do niedawna Francja była przedstawiana jako jedyna oaza dobrobytu i porządku w całym świecie. Kraj ten bowiem, zgromadziwszy ogromne zapasy złota, mógł stawić czoło kryzysowi, mając niewzruszoną walutę i wzmocniony eksport. Dopiero spadek funta i rosnące z dnia na dzień bariery celne, zaczęły się katastroficznie odbijać na położeniu Francji. — Obecnie i tam są bezrobotni, a liczba ich wzrasta z miesiąca na miesiąc. Na zdjęciu pochodzący z Paryża do St. Denis, gdzie odbyły się wielkie demonstracje. R. Sennecke.



**NOWA SIEDZIBA LIGI NARODÓW.** Z powodu braku pieniędzy musiano chwilowo przerwać budowę nowego, monumentalnego gmachu Ligi Narodów w Genewie. Korzystając z tego Austria, zaproponowała, aby Liga Narodów przeprowadziła się z Genewy do Wiednia, gdzie może znaleźć łatwo pomieszczenie w dawnych pałacach cesarskich. Propozycja ta jednak nie była nigdy przez Ligę brana poważnie w rachubę i pozostanie w sferze pobożnych życzeń austriackich. Na fotografii nowy gmach Ligi Narodów w Genewie, wedle zdjęcia z grudnia b. r.

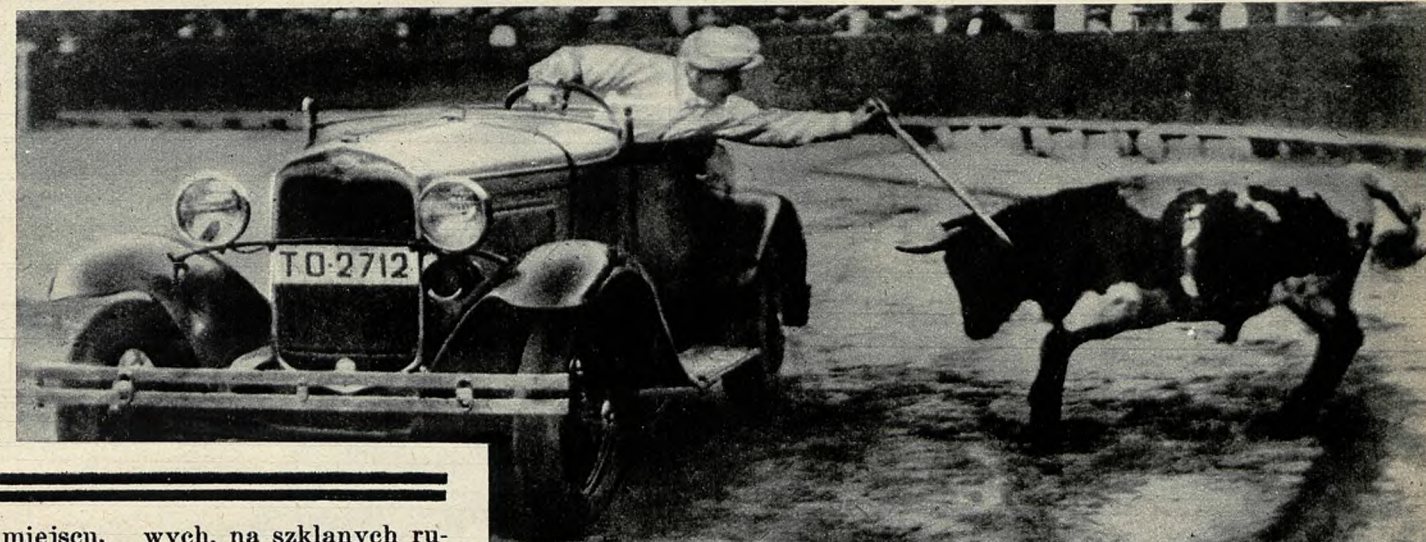
Atlantic-Photo.



## TRACENIE PRZY POMOCY GAZU.

W amerykańskim stanie Nevada zastosowano po raz pierwszy karę śmierci przez zatrucie gazami. Skazaniec zostaje tam umieszczony w hermetycznie zamkniętej komorze i po kilku minutach umiera odurzony gazem. Zdjęcie przedstawia publiczność, obserwującą przez okna tracenie zbrodniarza w ten nowy sposób.

Scherl.



**ROZDANIE NAGRÓD NOBLA.** W obecności członków domu panującego wręczył król szwedzki osobiście nagrody Nobla uczonym, którzy otrzymali je tego roku. Wysokość tej nagrody wynosi około 150.000 złotych. Na zdjęciu król, wręczający dokument profesorowi amerykańskiemu Irvingowi Langmuir.

Atlantic-Photo.

## O PIERWSZEJ W POLSCE PSTRĄGARNI.

W dawnej Polsce było ryb dużo. Dobrze to było w czasach, kiedy „studzi w kontraktach wymawiali sobie, że lososia więcej jak trzy razy w tygodniu na pożywienie nie dostaną” (Z. Fiszer). Stosunki się zmieniły. Istniejące niegdyś przy każdym dworze sadzawki, rybniki, zamieniły się z biegiem lat w kośne łąki, rzeki nie są już tak rybne jak ongiś, a losos jest dziś rybą dostępną tylko dla ludzi bogatych.

Jakkolwiek hodowla ryb w stawach znana już była od wieków, to jednak sztuczna hodowla ryb lososiowatych, to jest zapładnianie ikry i wylęganie jej w specjalnych aparatach, jest rzeczą nowszą i przypada na koniec XVIII wieku. Wynalazcą tej sztucznej hodowli był Niemiec St. L. Jacobi. Ogłosił on swe badania w roku 1765.

Twórcą zaś pierwszej w Polsce sztucznej wylęgarni pstrągów był dr Jan Nepomucen Radziwiński, lekarz z Krakowa.

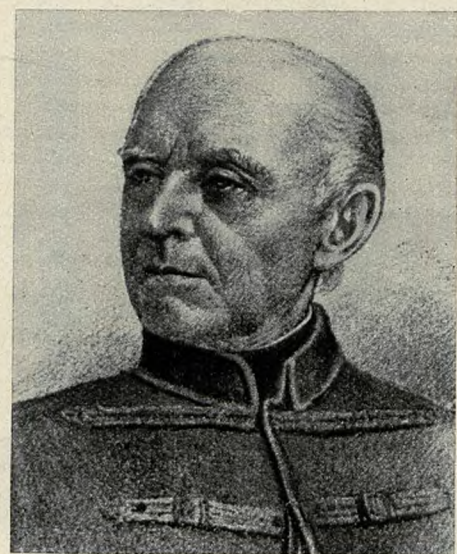
Pstrągarnia jego powstała w r. 1850 w okolicy Krakowa nad bystrzą rzeczką Szklarką we wsi Dubie.

Jeśli zważymy, że pierwsza sztuczna wylęgarnia ryb powstała w r. 1840 we Francji, to zbudowanie takiego zakładu w Polsce już w r. 1850, nabiera właściwego znaczenia. Wszak sławny prof. Coste zakłada swoją wylęgarnię w Hüningen, w Alzacji, dopiero w r. 1852.

Miejsce na pstrągarnię wybrane było przez dr Radziwińskiego b. trafnie. Szklarka, Racławka, Eljaszówka i inne potoki, spływające z Wyżyny Małopolskiej w dolinę Rudawy, były od wieków ojczyzną pstrąga.

Któż nie zna pstrąga, tego zwinnego mieszkańca naszych potoków karpackich, jezior tarzańskich i niektórych strumieni Pomorza i Litwy!

Spotkał się z nim każdy, może na ławie szkolnej w podręczniku zoologii, może czyhając nań z wędką nad brzegiem górskiego strumienia, a może wi-



Dr. Jan Nepomucyn Radziwiński, lekarz z Krakowa, twórca pierwszej w Polsce sztucznej wylęgarni pstrągów, założonej w Dubiu w 1850 r.

dząc go po raz pierwszy w swym życiu dopiero na półmisku. Przyjemność poznania, wspaniały w pierwszym wypadku (na ławie szkolnej), w drugim i trzecim przemienia się w prawdziwą rozkosz. Bo pstrąg, to ponaćta zdobycz dla sportowca-wędkarza, a dla smakosza o wybrednym podniebieniu, królewskie danie do obiadu.

Pstrągów jest kilka gatunków. Żyjący u nas, rodzimy „pstrąg rzeczny” (Trutta fario L.), jest rybą b. pięknie ubarwioną (stąd nazwa). Zamieszkuje jedynie wody czyste i zimne. Lubi dno żwirowate i kamieniste, gdzie na płytkiej wodzie (październik-grudzień) odbywa tarło, a narybek znajduje tam liczne kryjówki. Pstrąg chętnie ukrywa się pod kamieniami. Wiedzą o tem dobrze nasi górale, którzy wyspecjalizowali się w łowieniu pstrągów ręką. — Pstrąg żywi się mączkami, ro-

baczkami, a także owadami.

Pstrągarnia w Dubiu, nazwana przez dr Radziwińskiego „Roziną” na cześć hr. Róży Raczyńskiej, była własnością hr. Potockich z Krzeszowic przez przeszło 80 lat i ma niejedną piękną kartę w swej przeszłości. Jako pierwsza wylęgarnia pstrągów w Polsce, była pierwowzorem dla licznych, potem powstałych. Narybkiem własnej produkcji zarybiano nie tylko okoliczne potoki, ale także dostarczano go dla Śląska i Małopolski.

Różni, ulubione miejsce wycieczkowe Krakowian dla pięknego położenia, w głębokiej jurajskiej dolinie, o zboczach porośniętych gęstym, mie-

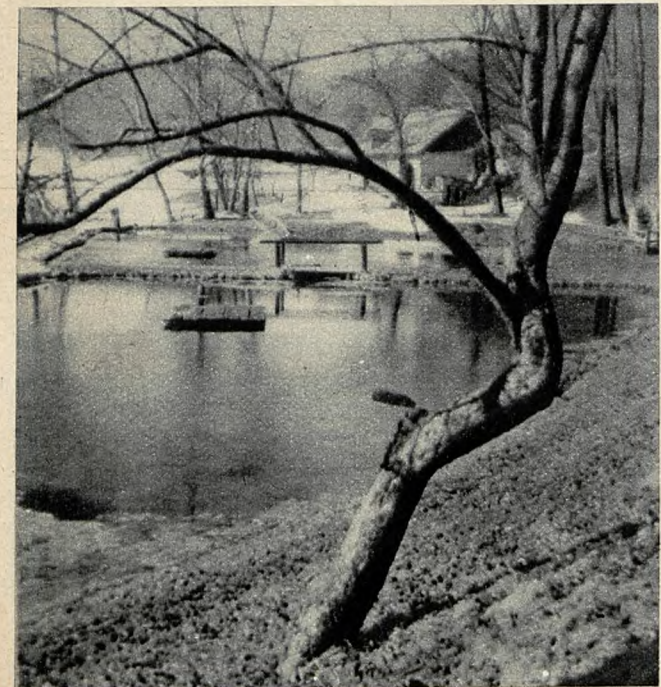
szanym, lasem, leży nad potokiem w miejscu, gdzie liczne źródła tryskają z pod skał. Źródła te dostarczają wody do 5 stawów, w których hoduje się pstrągi. Nad jednym ze stawów sztuczna grota z altaną. Stare drzewa otaczają stawy zwartym wieńcem. Nad „wielkim stawem” piękny dom, utrzymany w charakterze dworku myśliwskiego, z dużą salą na piętrze, starami meblami i kominem. Drewniany domek, obok, chylący się już ku ziemi, to owa zasłużona stara wylęgarnia. Wewnątrz mrok i cichy szelest wody, sączącej się dość szerokimi strumyczkami z filtru. W czasie kampanji wylęgowej (styczeń-maj), strumyczki te zasilają wodą, zasobną w tlen, kilkadziesiąt cynkowych pudełek. W pudełkach o-

wych, na szklanych rusztach (system Coste'a), leży ikra. Pozyskuje się ją przez wyciskanie z dorosłych tarlaków żeńskich i miesza z mleczkiem, podobnie wyciśniętym z tarlaków męskich. Tak zapłodnioną ikrę układa się na owych rusztach. Ikra musi być stale pokryta wodą, ciągle świeżo dopływającą i dostatecznie zimną. Po 10 tygodniach wylęgają się z ikry młode pstrągi. Ponieważ pstrąg jest rybą drapieżną, osobniki większe zjadają mniejsze, więc narybek trzyma się w osobnych stawkach, lub rowach. Stosownie do wzrostu rozdziela się potem pstrągi do różnych stawów.

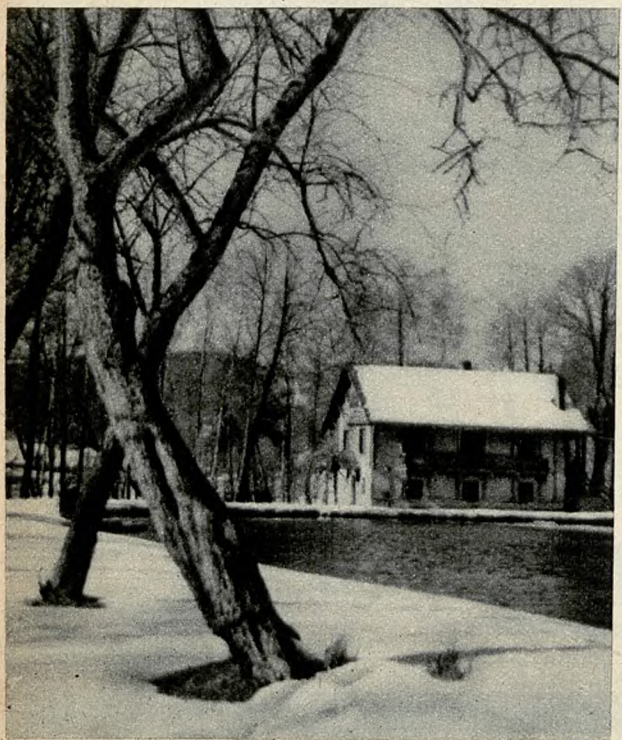
Pstrągi tutejsze dorastają do 60 cm. długości i 2 kg. wagi.

Dziś pstrągarń w Polsce jest już wiele. Pstrągarnia w Dubiu, dzieło dr Radziwińskiego z r. 1850, obecnie 82-letnia staruszka, była tą pionierką, która przygotowała drogę nowoczesnemu rybactwu w Polsce i zasłużyła się dobrze w tak ważnej gałęzi naszego gospodarstwa.

Inż. ZDZISŁAW SŁOŚARZ (Krzeszowice).



Pstrągarnia w Dubiu pod Krzeszowicami (woj. krakowski).



Fragment z wielkiego stawu pstrągarni w Dubiu.

LEKARSKA KOSMETYKA INDYWIDUALNA

**SHAMPOOND LUSTRA**

do jasnych włosów do ciemnych włosów i rumiankowy do pojaśnienia blond włosów.

W KAŻDEJ TROSBIE ZNAJDUJE SIĘ MIRACID NADAJĄCY WŁOŚCIOM PUZZYSTOŚĆ I JEDWA BISTY POŁYSK.

W 3 ODMIANACH



# NOWY AMBASADOR STANÓW ZJEDNOCZONYCH W WARSZAWIE.

Najwyższą  
wartość  
przedstawia  
niełukujące się  
pióro wieczne  
PARKERA!



Oto pióro wieczne jakiego  
życzyliście sobie przez całe  
życie!

Dla mężczyzny, kobiety chłopca  
lub dziewczynki niema prawdzi-  
wszego dowodu Waszej pamięci  
niż obdarzenie ich piórem wiecz-  
nem Parkera. — Przepięknego  
wyglądu pióra w cenie od Zł. 35. —  
do Zł. 120. — możecie znaleźć w  
ogromnym wyborze. —

Każde pióro wieczne Parkera i  
każdy ołówek automatyczny posi-  
adają rezerwuar niełukujący się, co  
znakomicie utrwała ich użyte-  
czność. Tylko pióra Parkera posi-  
adają 47 najnowszych ulepszeń,  
jakich nie posiadają inne przesta-  
rzałe pióra "wieczne" z harto-  
wanego kauczuku. —

Piękno piór Parkera i długolet-  
nia możliwość pisania bez najmnie-  
jszego wysiłku wzbudzi u Was miłe  
o Was wspomnienie i wdzięczność  
za podarek. —

Pióra wieczne	Ołówki
Senior - Zł. 90.	automatyczne:
Special - " 75.	Senior - Zł. 40.
Junior - " 60.	Junior - " 35.
Lady - " 55.	Lady - " 30.
"Premiere" - " 40.	"Premiere" - " 30.
"Moderne" - " 35.	"Moderne" - " 15.

## Parker

A. J. OSTROWSKI, Łódź,  
Piotrkowska 55, Tel. 203.54, i 215.40  
Oddział w Warszawie, Bielańska 18  
Cenniki na żądanie.

Nowy ambasador i minister  
pełnomocny Stanów Zjedno-  
czonych Ameryki Północnej,  
p. Ferdinand Lamot Belin.

WSZYSTKIE ZDJĘCIA  
AGENCJI FOT.  
„ŚWIATOWIDA“.

NASZE PERFUMY  
ZNANE JAKO NAJLEPSZE

KALIA + BELTISTAN  
OMA + BAROC  
ROŻA *Esté* + BEZ *Esté*  
KONWALJA *Esté*  
NARCYZ *Esté*

Najnowsze nasze kreacje  
PERFUMA PADY  
PERFUMA FU-SHU

3 kropelki naszej perfumy przeniesione za po-  
mocą pateczki szklanej, nadają miły i wybitnie  
indywidualny zapach.

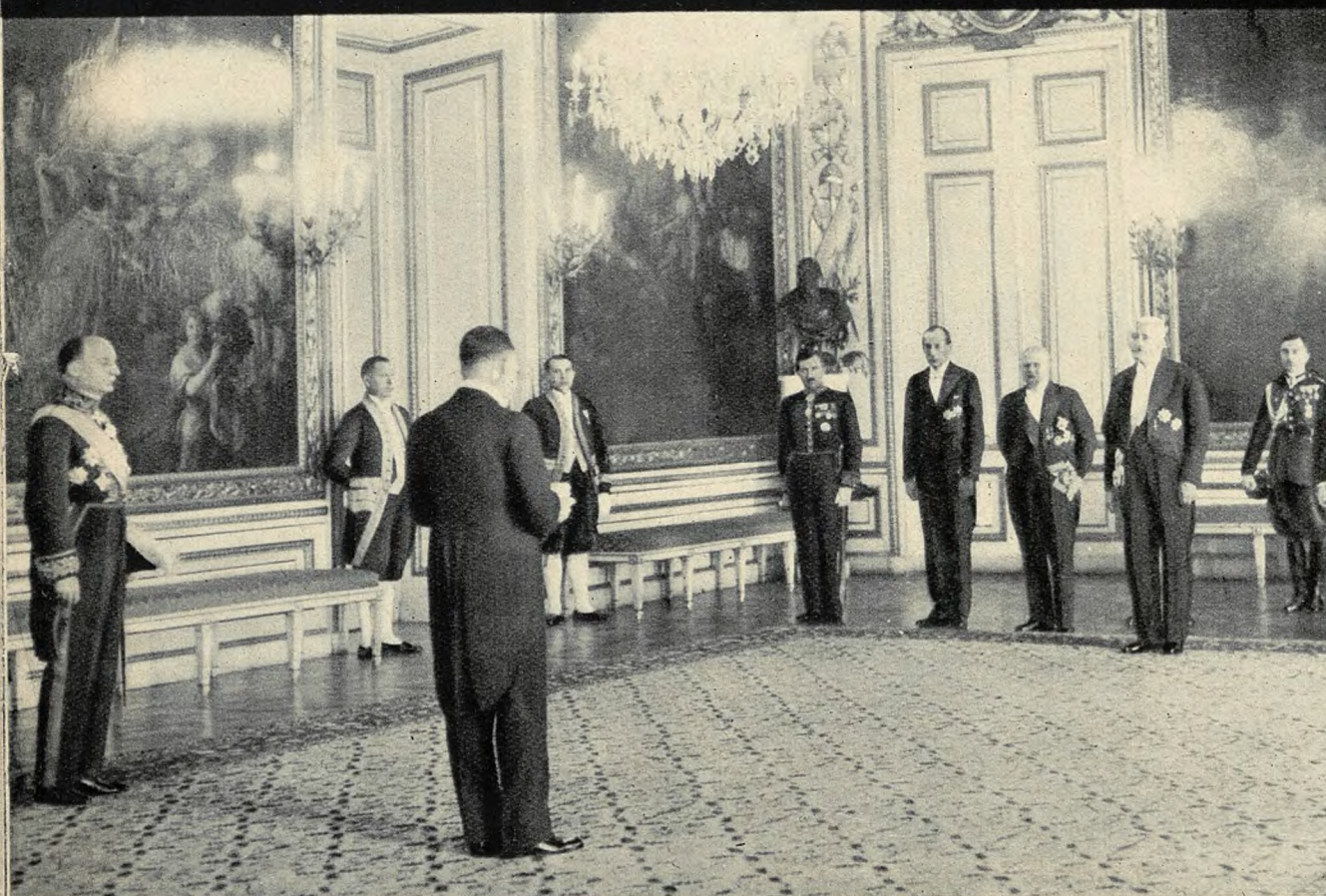
J. & S. STERNIEWICZ-POZNAŃ

W korpusie dyplomatycznym przy  
rządzie Rzplitej w Warszawie zaszła  
w ostatnich dniach zmiana na bardzo  
ważnym stanowisku. Ambasador St.  
Zjedn. A. P. p. Willys opuścił tę pla-  
cówkę a na jego miejsce obecny pre-  
zydent St. Zjedn. mianował swoim  
przedstawicielem w Warszawie p.  
Ferdynanda Lamot Belin. Wpraw-  
dzie w najbliższych miesiącach skut-  
kiem wyboru nowego prezydenta Sta-  
nów Zjedn. zajdą zapewne zmiany na  
stanowiskach zagranicznych przed-  
stawicieli tego państwa, nie będzie  
się to jednak odnosić do stolicy nasze-  
go państwa. P. ambasador Lamot  
nie należy bowiem do żadnej z rywa-  
lizujących w Stanach Zjedn. partij  
politycznych i dzięki temu, będąc w  
obecnej chwili mężem zaufania pre-  
zydenta Hoovera, pozostanie nim  
również wobec jego następcy, pre-  
zydenta Roosevelta.

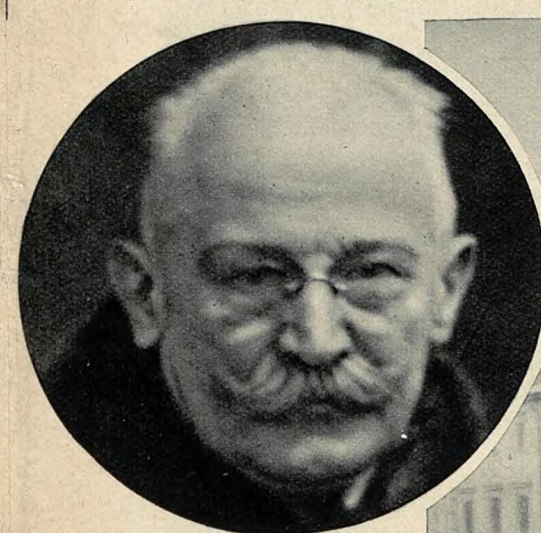
Wreczenie listów uwierzytelniają-  
cych nowych ambasadorów odbywa  
się na Zamku królewskim w Warsza-  
wie, według uroczystego, już ustalo-  
nego ceremoniału. W tym wypadku  
ceremoniał ten nabiera szczególnie-  
szej doniosłości, zważywszy, że chod-  
zi tu o przedstawiciela państwa, zwi-  
azanego z nami stałą przyjaźnią, a do

tego państwa, należącego dzisiaj do  
najpotężniejszych potęg światowych.  
Już przed wojną widocznym było, że  
Stany Zjednoczone rozwijają się po  
linji konsekwentnego postępu. Wojna  
światowa uwidoczniła to w całej peł-  
ni. Udział Stanów Zjednoczonych za-  
decydował o zwycięstwie koalicji a  
potężny umysł ówczesnego prezyden-  
ta Wilsona zaważył rozstrzygająco  
na długich obradach Kongresu poko-  
jowego. Polska poczuwa się do trwa-  
łej wdzięczności wobec naczelnika a-  
merykańskiej republiki, który w sław-  
nych swoich punktach zasadniczych  
moeno podniósł konieczność wskrze-  
szenia państwa polskiego i dania mu  
dostępu do morza. Mimo, że polityka  
prez. Wilsona nie znalazła później  
oddźwięku wśród większości polity-  
ków Stanów Zjednoczonych, skut-  
kiem czego nie ratyfikowały one  
traktatu wersalskiego i nie przystą-  
piły do Ligi Narodów, będącej prze-  
ciwieństwem właśnie koncepcji pre-  
zydenta Wilsona, powaga Stanów  
nie ucierpiała bynajmniej i w okre-  
sie powojennym. Dzisiaj już nie moż-  
na mówić o polityce międzynarodow-  
wej, nawet w zakresie europejskim,  
nie podkreślając wpływu tego pań-  
stwa na bieg wszystkich spraw za-

równy politycznych, jak i  
gospodarczych. Właśnie w  
obecnej chwili, gdy na po-  
rządku dziennym między-  
narodowych obrad i trosk,  
stoją przedewszystkiem  
dwie sprawy: rozbroje-  
nie i likwidacja  
długów wojennych, ani  
jedna, ani druga bez czyn-  
nego udziału zamorskiego  
mocarstwa, bez jego zgody  
i woli nie może być i nie  
będzie załatwiona. Polska  
z ufnością spogląda w tę  
stronę, związaną z trans-  
atlantycką potęgą i temi  
jeszcze serdeczniejszymi  
wzłami, że mieszkają tam  
miljony naszych rodaków,  
którzy wiernie służąc idei  
państwowej Stanów Zjed-  
noczonych, są równocześ-  
nie dobrymi patriotami  
polskimi. To też osoba no-  
wego ambasadora powita-  
na została serdecznie nie-  
tylko w sferach oficjal-  
nych, lecz i wśród całego  
naszego społeczeństwa.



Uroczyste wreczenie listów uwierzytelniających nowego ambasadora Stanów Zjedn. p. Prezydentowi Rzeczypospolitej  
Polskiej. Po lewej stronie nowy ambasador, którego do sali wprowadził szef protokołu dyplomatycznego hr. Romer.



Dotychczasowy poseł Rzplitej  
przy rządzie Sowiektów w Mo-  
skwie, p. Stanisław Patek, mia-  
nowany ambasadorem polskim  
w Waszyngtonie.



Nowy ambasador Stanów Zjednoczonych po wreczeniu  
p. Prezydentowi listów uwierzytelniających, opuszcza  
Zamek królewski w samochodzie, za którym jedzie  
szwadron honorowy.



Ambasador Lamot Belin (w futrze), opuszcza aparta-  
menty zamkowe w towarzystwie szefa protokołu dy-  
plomatycznego hr. Romera.

HOTEL TERMINUS W WENECJI  
położony tuż przy dworcu kolejowym tradycyjnie daje komfort modern.  
i traktuje swych Klientów familijarnie.  
Ceny niskie. Właściciel Jan Indri.

*Daliście dziecku  
życie,  
dajcie mu też  
zdrowie!*

Oto pierwsze przykazanie wszystkich rodziców. Niejednemu są  
w kłopotcie, jak ugruntować zdrowie i siły dziecka i tu przy-  
chodzi z pomocą wiedza, której ostatnią zdobyczą jest odżywcza  
witaminowa Ovomaltyna. Nie sądzicie, że dziecko odnosić się  
będzie do niej z nieufnością i że od niej stronie będzie jak od  
lekarstwa. Wszystkie dzieci dożywiane Ovomaltyną przepadają  
za nią, a sprawia to instynkt organizmu łaknącego witamin.

## OVOMALTINE

Próbki i broszury wysła bezpłatnie Fabryka Chemiczno-Farmaceutyczna  
**Dr. A. WANDER, Sp. Akc., KRAKÓW**  
Ceny: puszka 125 gr. — Zł. 2-50, 250 gr. — Zł. 4-30, 500 gr. — Zł. 7-80

**MAJDE**  
PŁATKI MYDLANE  
GARDUŁO, JENIERSKA, KUCHENNA,  
DELICATNYCH MATERIAŁÓW

PŁATKI MYDLANE  
DO PRANIA DELIKAT-  
NYCH MATERIAŁÓW.  
TAŃSZE I LEPSZE  
OD ZAGRANICZNYCH.





Girlsy jednego z londyńskich teatrzyków w czasie porannych ćwiczeń.  
Photopress — Londyn.

## BUKIET PIĘKNYCH NÓZEK.

Człowiek składa się z duszy i ciała...

Sprostujmy, a raczej zaktualizujmy to powiedzenie:

— Z duszy, ciała i długów...

Kobiety zaś składają się z duszy, ciała i nóg. Przedewszystkiem z nóg! Oczywiście rasowych i pięknych, bo inne nie leżą się tak, jak raty amerykańskie we Francji i w Polsce. Można ich nie płacić, względnie nie oglądać.

Nóżkom poświęcono już tyle artykułów, poematów, sonetów, i serenad, że napisać coś nowego o tym temacie, jest doprawdy trudno. Trudniej jeszcze, niż znaleźć np. klejnoty Ciunkiewiczowej.

Ale spróbuję:

Powiedział ktoś: „że nie pomoże najpiękniejsza lądka, jeśli okrywa ją pończocha brzydka“.

Nie słuszniejszego! Stąd wniosek, że nóżka musi być okryta, czyli ubrana w jedwab, lub fil d'Ecosse i w zgrabne pantofelki, koniecznie warszawskie. Wtedy dopiero występuje w całej okazałości ich linja, która powinna być strzelista, jak akt nadziei i finezyjna, jak feljeton Nowakowskiego.

Bywają różne nóżki: niewinne, zalotne, zmysłowe a przedewszystkiem kuszące. Każda zaś ładna nóżka jest haczykiem, na który łapie się mężczyzna.

Najintencywniej te łowy odbywają się w czasie karnawału.

Dlatego mężczyźni: bacznosc! Karnawał się zbliża.

Przez nóżki bowiem niejedną już wpadł i to tak gruntownie, że aż na sam ołtarz. A ołtarz małżeński to jest święta, ale djabelnie nudna rzecz.

Więc uważać, nietyle na zakrętach, ile na salach balowych, na redutach Sylwestrowych i na dancingu u Trzaski w Zakopanem, czy w Krynicy, czy wreszcie w Otwocku, gdy wykwitnie przed wami bukiet pięknych nóg, a szampań zawróci wam w głowie i pozbawi was wrodzonej ostrożności, właściwej panom świata.

Periculum in... „zmora“.

Kum.



Chroni przed  
**grypą!**

**Pantflavin w pastylkach**

Do nabycia we wszystkich aptekach.

## TYSIĄCE

chorych na katar żołądka, wzdęcia, kurcze, bóle, nietrawność, zgagę, nudności, wymioty, brak apetytu, ogólne osłabienie etc. **odzyskało zdrowie**, używając ziółka ławnego na cały świat **doktora Dietla**, profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego. — Żądajcie bezpłatnej broszury pouczającej! Adres: **Liszeki — Apteka.**



Nóżki gwiazd filmowych są zawsze piękne i kuszące.

Wide-World Photos — Paris.



# TERORYŚCI PRZED SĄDEM DORAŻNYM WE LWOWIE.



Oskarżony Biłas zeznaje przed sądem.

Teroryści ukraińscy, którzy dokonali napadu na pocztę w Gródku Jagiellońskim (siedzą w pierwszym rzędzie) w czasie rozprawy, toczącej się w sali Szpitala Okręgowego we Lwowie.

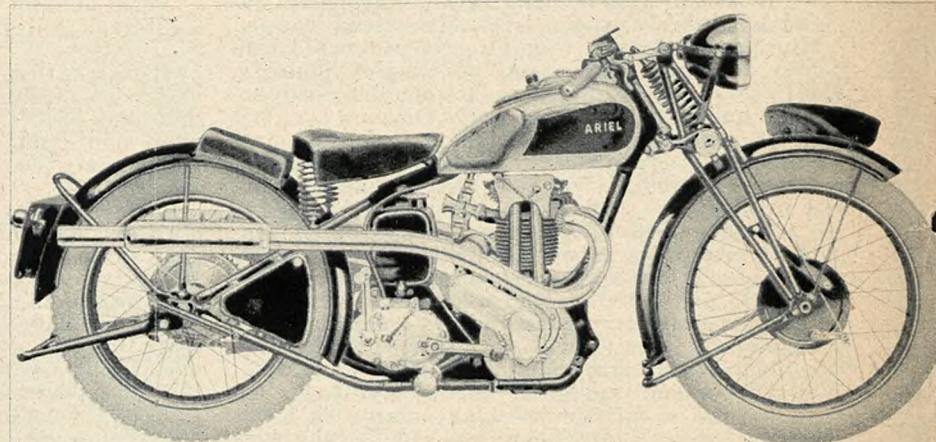
Członkowie ukraińskiej organizacji wojskowej, którzy dokonali napadu na pocztę w Gródku Jagiellońskim, oraz w czasie pościgu zastrzelili policjanta a drugiego ranili i na których sumieniu jest mord, dokonany w ubiegłym roku w Truskawcu na osobie ś. p. posła Hołówki, stanęli w tych dniach przed sądem doraźnym we Lwowie, aby odpokutować za swoje winy.

Oskarżenia przeważnie wykazali skrucie, jeden tylko Danyłyszyn odmówił wszelkich zeznań.

Surowy wyrok, jaki spotkał oskarżonych, będzie zapewne ostrzeżeniem dla tych niepoczytalnych żywiołów, którym zależy na tem, aby stosunki polsko-ukraińskie utrzymać w stanie ciągłego rozognienia i jądzenia.



Lawa obrońców.



**Pamiętaj, że na nasze warunki drogowe**  
**TYLKO Motocykl ARIEL**

Informacje i katalogi za nadesłaniem znaczka:

**Motoservice — Kraków**  
Piłarska 4.

**Scott i Pawłowski — Lwów**  
Akademicka 5.

*Soir de Paris*

JEN. PRZEDST. NA POLSKĘ  
94 JÓZEF HOŚIASSON  
WARSZAWA TRĘBACKA 4

**BOURJOIS**  
PARFUMEUR — PARIS

**Nowość!**  
*ciachołady nadziewane*  
**PYSZNA**  
**MOJA ULUBIONA**  
**i PISTACJOWA**  
*Fuchs*

T.K.

**KAŻDA Z NAS CHCE BYĆ ŁADNA!**

==== zwłaszcza w „ŚWIĘTA“... ====

**Każdą z nas ucieszy »GWIAZDKA«**

w postaci PUDRU, MYDŁA i SHAMPOO M. MALINOWSKIEGO

==== Apteka ==== **WARSZAWA** **Lab. Chem. Farm. Apteki**  
ul. Nowy Świat 31. ulica Chmielna 4.



Wokół zbudzonej ze snu wagonowej głowy, tłukły się resztki snu, wspomnień i widziadeł jakichś, które spłoszył czyjś głos...

— Na następnym przystanku pan wysiada...  
— Dziękuję.

W drzwiach wagonu zamigotała karbidowa latarka konduktora, sucho trzasnęły zapory coupe... Miarowe kołysanie wagonu i ciepło przedziału nęciło do zasłużonego snu, po długiej podróży, ale jeszcze gdzieś tam pod sklepieniem rozdygotanego pudełka dźwięczało echo słów...

— Na następnym przystanku...  
Następuje błyskawiczna lustracja bagażu. Futerał ze strzelbami, walizka, pled i półkożuszek... Na myśliwskie tradycyjne łowy przed wigilią, nie potrzeba wiele pakunków. Trochę naboi, flanely do przetarcia zapoconych łuf, sportowe ubranie i ochota łowiecka wystarczą... Wszystko złożone już „pod ręką“, oczekiwac należy teraz stacji... Poza oknami wagonu, jak w czarodziejskim kalejdoskopie, przesuwa się okolica cała pod śniegiem leżąca, ukolysana bajkami o zimie... Pomiędzy ciemnymi smugami borów, wybiegają ku nam srebrne w świetle księżyca polany, tu i ówdzie jak szereg białych stożków ukaże się wieś uspiona i ślepa ciemnymi oknami, i znów bory i bory, które się w krainie tej ciągną nieprzerwanym łańcuchem hen! aż po knieje Witebszczyzny... Inny świat, jak zmienna teatralna dekoracja, od tego, któryś przed kilku godzinami poza sobą pozostawili...

Ludne, szeregi lamp oświetlone labirynty ulic, wrzask automobilowych sygnałów i dźwięki orkiestry, dolatujące z kawiarni czy restauracji, snem jakimś gorączkowym się wydają. Człowiek zagubiony nocą na dystansie kolejowym, przestaje sobie zdawać sprawę z tego, co uluda, a co rzeczywistością...

— Ale pociąg zwalnia biegu. Już kola wagonów ze szczeblem omijają spojenia szyn, zgrzytają łańcuchy, jedno, dwa zamigotały za oknami światełka. Ktoś nosowym zaspianym głosem wywołał nazwę stacji. Wysiadamy...

Za chwilę pociąg rusza dalej, a wokół czernia się tylko już lasy, lasy, podobite białem tłem śniegu i maleńki z brewion klecony domek stacyjny... Robi się jakos człowiekowi nieswojo i niewiadomo, co z bagażami zrobić...

— Ale oto cień jakiś od budynku stacji się odrywa i idzie ku nam. Ktoś nas oczekiwał, ktoś tu o nas pamięta.

— Z Miedzwiednik?  
— Tak, konie podano.

Całe szczęście, więc jedziemy... Poza stacją oczekują nas sanie i futra, w których toniemy po szyje... Zaszczekały janczary. Jedziemy...

Dwadzieścia wiorst (kilometrów „czystą“ puszcą, dawnym traktem łowieckim).  
— Ja-a-azda!!

Poprzez kolumnadę piramidalnych świerków zamigotały światełka okien dworu. Konie ruszyły rażnego klusa. Fanfaronada „zawijania“ przed gankiem drzwi skrzypnęły i złota smuga światła ucałowała leżący przed gankiem dworu śnieg.

— Czekamy, prosimy!!  
— Myślałem, że redaktor nie laskaw będzie...

— Ależ skądże...  
— Gościa mamy i Marjan przywiozł jakiegoś facetnego gościa z Warszawy... I pani Ola jest.

— A... a... a...  
— I wilki będą.

— O... o... o...  
Dobrośliwie ciepło i jasność starej ludzkiej sa-

dyby przesiąka w takich chwilach przez wszystkie pory ciała... A jak rozmarzająco szumi samowarek, jak piękne są uśmiechy pań, jak patriarchalnie trzaska ogień w kominię...

— Ale komu jutro do knieji, temu dziś spać...  
— Poza oknami dworu cicho, poważnie szemrała ośnieżona knieja.

— Ponieważ jest to dzień wigilijny, ponieważ stru-cle mogą się nie udać, ryby „po żydowsku“ mogą być „na psa“ i ponieważ z wyż podanych powodów panie od rana chodzą bardzo podniecone, chwytajmy co rychłej broń na flintpasy i do puszczy...

— Tembardziej, że tradycja tak każe i że przed dworem długim szeregiem oczekują „rozwalinowe“ sanie, które nas odwiozą do boru.

— Parami, parami panowie, byle prędzej, ludzie już oczekują w lesie...

— A wódkę masz na pogrzebowe?

— Mam.

— Pani Ola jeszcze nie gotowa!

— Przepraszam, już jestem...

— A puderniczki pani nie zapomniła?

— Panie Szezurku, proszę być grzecznym.

— Jazda!

Małe kudłate mierzyny kresowe ruszyły z miejsc rażnego truchta. Pod drewnianymi płozami wesoło skrzypiał zmarznięty śnieg.

— Słuchaj-no Marjan, coś ty za kukłę przywiozł z Warszawy?

— To wielki dygnitarz, kolekcjonuje kaktusy i autografy wielkich ludzi.

— Ale cóż to za jeden?

— Taki sobie. Poznałem go u Karolostwa. Ale to sława. Nawet sam Gandhi w Londynie rękę mu podał.

— A cóż to za pani Ola?

— Acha, tu cię boli...

— No niekpij, a gadaj...

— Tatarka autentyczna. Ale co za rasa, jakie oczy, ręce... nogi, co?

— Tak piękna. Poluje?

— Zdaje się, że poraz pierwszy jest na polowaniu w knieji, ale jaki ma rozkład serc męskich upolowanych na dancing-bridżach... Człowieku, nie zabiłeś tyle zajęcy, co ona sere!

— A jak tam horoskopy na dzisiaj!?

— Dziś już ciebie ustrzelili!

— Ja się pytam o knieję.

— Mają być wilki, ale i dziki też być mogą...

Szaraki pewne...

Szeroka droga leśna zweziła się do ciasnej gardedzieli przesmyku leśnego, nad którym zawisły jak gzymsy gotyckie, obciążone śniegiem galezie jodeł.

Droga stała się kopną i ciężką... Konie szły stępą w kłębach pary, która unosiła się nad spocnemi ich grzbietami...

— Daleko to jeszcze, Daniłko?

— A Boh jeno wiedaje? Wiorst tri. Za toj leś na ług i ono ludzie czekajut'...

Trzy wiorsty w zrozumienu wieśniaka kresowego, rozciągają się niekiedy do długości mili, lub dziesięciu kilometrów, ale las jest tak piękny, że jechać przezeń warto...

Podszyta gęsto knieja, przybita zwalami ostatnich śniegów, wymodelowała się w wydmy śnieżne, niesamowite i niedające się opisać w kształtach swych bujnych, a kolistych... Całe kolumny świerków z przynięcionymi wdół galeziami tworzyły labirynty piramid zastygłych w mrowie olbrzymich stalaktytów.

— Ale na środku drogi, na nieskazitelnej jej bia-

# POLOWANIE WIGILIJNE.



Zawiana śniegiem knieja na Wileńszczyźnie.

Fot. Zdanowicz — Wilno.

łym tłem zamajaczył szereg szarych ludzkich postaci. W kożuchach i kapotach, grzejąc się przy ognisku, oczekiwała nagonka.

— Zdrowo Daniłko! Gości wieziesz...

— Gości, samych panów i pani jest...

— Nasza!

— Nie, cudza, miastowa jakaś...

— Cóż to babionkom za ochota z strzelbą po boru lazić.

— Taka już widno moda...

Kolejno zajeżdżały sanie, wyrzucając z siebie po dwie uzbrojone postacie myśliwych. Chwila narady, certywanie się o stanowiska i pieszy marsz na linję strzelecką...

— Pani pozwoli rękę, pani Olu...

— Nie, dziękuję, sama pójdę...

— Jak się pani wydał towarzyszy w sankach...

— Ach, panie, to dziwak jakiś. Całą drogę opowiadał mi o tem, jaka jest różnica pomiędzy Eochino Coctus, a Elektrocantusem. On ma sieczkę w głowie, w której pielęgnuje swoje kaktusy.

A na koniec wie pan z czem wyskoczył?

— No, ciekawym?

— Oświadczył mi się. Powiedział, że potrzebuje na gwałt żony, by mu te szkaradztwa kaktusy pilnowała, jak on będzie w ministerstwie.

— No wie pani, to jest beczelność. Poślę mu sekundantów...

— Nie ma pan innych zmartwień?

— Owszem, tylko jedno.

— Jakie?

— Ze pani mnie nie kocha...

Z tyłu nadbiegł gajowy...

— Pan tu stanie, a pani tam, ot za tamtym słupkiem...

— Dobrze...

Szary sługa leśny pobiegł dalej cicho jak borowy cień.

— Wiesz, Pani Olu?

— Odpowiem, gdy pan dziś będzie zwycięzca.

— Zgoda...

A tymczasem, niebaczna na ludzkie zabawy, do

wielkiego misterjum łowów wigilijnych przygotowywała się knieja... Nie przeszył jej jeszcze żaden głos ludzki, a ziemia puszczańska nie zadgotała jeszcze żadnym staccatem galopu spłoszonego zwierza, ale już poprzez drgające w słońcu isierki mrozu, przebiegł elektryczny prąd oczekiwanego, już tu i tam rozsypawszy się w białą mgiełkę śnieżną, zsunął się biały zwal z galezi...

Aż gdzieś tam, poza tą białą mozaiką z piramid jodeł i gęstego podszycia, powstał głos cichy jeszcze i śniegiem przytłumiony, który narazie nierozpoznawalny, mieszał się z horałem drzew, aż głośniał i potężniał, wybijając się niekiedy pojedynczymi głosami ludzi, w bojowy zew nagonki...

Ruszyli...

Baczność — chwila nadeszła. Broń odbezpieczona zamienia się w narzędzie śmierci...

Zamilkł teraz las, a serca załomotały głośniejsze. Trzasnęła gałązka. Nie, to tylko złudzenie. Czysta przecież panuje w lesie zupełna... Ale gałąź przemarzniętego suszu trzasnęła znowu... Niedostrzegalny jeszcze dla ludzkiego oka sunie gdzieś zwierz. Ale tak bezpośrednio po oderwaniu się nagonki? Musi to być drapieżca jakiś o nieczystym sumieniu. Teraz oto coś poruszyło się wśród krzewów. Czy to złudzenie zmęczonych wypatrywaniem oczu? Nie, to wilk. Bieży między linją myśliwych, a zacieśniającym się łukiem buczków...

Cheć zbiec... Sunie szybko, od czasu do czasu oglądając się na boki. Wciąż działać. Teraz go przesłania jodla, ale teraz widocznym jest wyraźnie na białem tle...

Taf!

Dym, nie nie widać...

— Ale teraz...

Widać go dobrze. Leży i łapami drze śnieg. Jeszcze parę drgnąć i zastygł w bezruchu...

Opodal, strzałem spłoszone pogalopowały sarny. Śmigając przez zwalę drzew, piękną linję nakreślił w skoku kozioł...

Z prawego skrzydła załomotały strzały...

Z nagonki odtrąbiono zejście ze stanowisk i zaprzestanie ognia. Brnąc po kolana w poduchach śniegu, do zastrzelonego wilka sunie pani Ola...

— Nie żyje?

— Trup.

— Ale, jakież duże?!

— To wilk koniarz, proszę spojrzeć na te duże łapy i szeroki leń...

Wielki leń wilka spoczywał beładnie na śniegowym posłaniu. Jasno-szara zimowa sierść kondotjera knieji na boku poczerwiała plamą krwi.

a łapy, potężne do pościgu przywykłe łapy beładnie spoczywały wśród gałązek jedliny...

— Ale niecierpliwy głos trąbki do zbiórki nawoływał, na nowy miot, na nowe przygody...

Powoli, nieznacznie, szaro-fioletowa mgiełka, na puszcze opadał mrok zimowy... Jak szare żorawie, długim szeregiem ciągnęły ku ludzkim osiedlom sanie myśliwskie.

Wesoło teraz i gwarnie, rozochocione dniem w knieji spędzonym i radosne w oczekiwaniu na święty nastroj wigilijny wieczoru...

Rada z ubicia dwu szaraków, wesoło gwarzyła pani Ola.

— Pani Olu, a moja odpowiedź?

— Jaka?

— Wtedy gdy byliśmy na stanowisku.

— Wiem, pamiętam, odpowiem po kolacji...

Radośnie zajeżdżały sanie przed oświetlony dwór, w oknach którego isierkami świec witała ich choinka...

Na stole, sianem pokrytym oczekiwała Wigilia.

Dyplom prawdziwego myśliwego winien posiadać na sobie co roku, odnawianą pieczęć łowów wigilijnych. Tak chce tradycja, której przełamać i pominąć niepodobna. Można pominąć dzień św. Huberta, zlekceważyć pierwszą ponowę, ale na polowanie wigilijne jechać trzeba nieodzownie.

Cały też rok i we wszystkie sezony łowieckie zbiera się t. zw. „śmiertelna śrucina“. Są to z ubitej zwierzyny dożywane olowane ziarenka naboi, które mają właściwość śmiercionośną i ponownie nabijane są do ładunków, które mają być wystrzelone w wigilię.

W knieji zapadła cisza zupełna. Świecąc tradycję na szczytach jodeł, na ciemnym niebie zapłonęły gwiazdy...

Do snu zimowego układał się las...

Tylko może z wiosną, gdy białe śniegi stopnieją, a słońce wiosenne ziemię puszczańską przegrzeje, ciemne jodły, knieji żalobnice, ptasiej dźwięku opowiadać będą o dniu tym białym wigilijnym, gdy to zboja wilka w puszczy ubił człowiek.

Feliks Dangel (Wilno).



W odwiecznej puszczy kresowej, gdzie czai się dziki zwierz. Fot. Zdanowicz — Wilno.



Ubity wilk.



# INDYK PRZYSMAKIEM WIGILIJNYM ANGLJI.



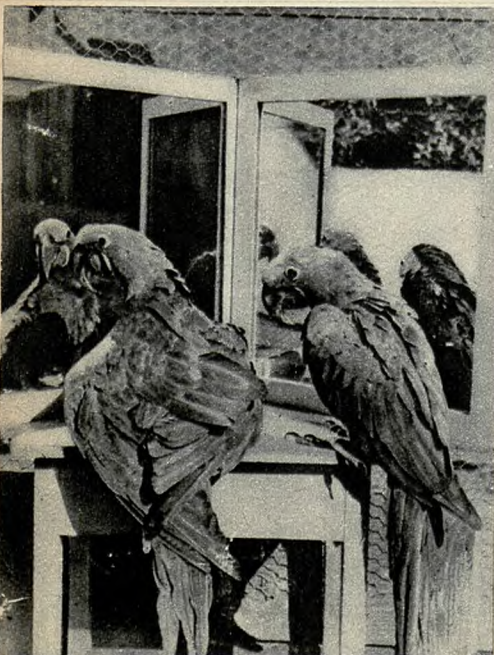
Anglja, podobnie jak Francja, nie uznają postu w dniu Wigilji, który u nas jest przestrzegany. Podczas gdy u nas wigilia w Polsce składa się głównie z ryby, wigilia w Anglii obiera sobie za punkt centralny smaczniejszego indyka, po którym spożywa się sławny pudding śliwkowy. Nie więc dziwnego, że już na kilka tygodni przed Bożym Narodzeniem, gospodynie angielskie troszczą się o wybór pięknych indyków na Wigilię. Na zdjęciu naszym widzimy szereg panien z bogatych domów angielskich, które wyprawiły się w poszukiwaniu najpiękniejszych indyków w okolicy. Każda z nich z prawdziwą miłością obejmuje dorodnego indyka, który niebawem postrada swoje piękne upierzenie i pójdzie pod nóż.

## ŚMIERĆ „LATAJĄCEGO DZIECKA”.

Cale Włochy dumne były z najmłodszej swojej lotniczki Gaby Angelini, która rozpoczęła latać, mając lat 15-cie. Wszystkie jej wyprawy lotnicze śledzone były z ogromnym zaciekawieniem przez publiczność włoską. Nie więc dziwnego, że upojona sukcesami Gaby, zwana „latającym dzieckiem”, postanowiła dokonać przelotu, który z całą pewnością przekraczał jej zdolności orientacyjne i wytrzymałość nerwową. Wylądowała ona z lotniska w Rzymie, kierując się przez Trypolis do Indji. Jednakowoż w pierwszym etapie lotu spotkała ją katastrofa. Dostawszy się w gęstą mgłę, zmuszona była do lądowania i przy lądowaniu roztrzaskała aparat w okolicy Ksour el Mehiahiz. Krajowcy, którzy przybiegli na miejsce wypadku, znaleźli tylko szczątki aparatu, pod którymi pogrzebana była szesnastoletnia lotniczka. Na zdjęciu 16-letnia Gaby Angeli, uśmiechająca się przed startem do Indji. Nie przeczuwała, że z podróży tej już nie wróci...



## I PAPUGI LUBIA PRZEGLĄDAĆ SIĘ W LUSTRZE.



Zdawałoby się, że monopol na przeglądanie się w lustrze posiadają kobiety. Tymczasem szczególnym zapalem do zwierciadeł wszelkiego gatunku płoną także papugi. Sprytnie te stworzenia przeglądają się o każdej porze dnia w lustrach, aby najwidoczniej podziwiać swoje piękne upierzenie. Mają tę niewątpliwą przewagę nad kobietami, że zachowują swój kolor naturalny i piękne upierzenie aż do stu i więcej lat...

Niestety i popularność papug została zachwiana, nie tyle może na skutek kryzysu, który nie pozwala na kupowanie papug, ale przede wszystkim na skutek przykrych i złośliwych „choroby papug”, która przed kilku laty wybuchła w różnych ośrodkach Europy i Ameryki. Choroba ta zwana z łacińskiej „psittacosis”, spowodowała śmierć szeregu osób, zdraśniętych dziobem zarażonych papug. Wybuch tej choroby spowodował generalne wyzbywanie się papug, lub nawet uśmiercanie tych ptaków.

# Pijcie

## znakomity Okocim

ŚWIĘTOJAŃSKIE,  
MARCOWE, PORTER,  
EKSPORTOWE.

## Chcesz wyglądać pięknie?



### ...A TERAZ TAŃCZMY...

Ona wie, że wygląda pięknie. Nic bardziej nie wzbudza podziwu, niż piękna cera. Klasyczne rysy nie są udziałem każdej kobiety, natomiast nieskazitelnie czystą cerę może osiągnąć każda. Umożliwia to używanie obu kremów Pond'a.

Niezliczone tysiące kobiet, w tej liczbie nasze najpiękniejsze artystki, podnoszą swój wdzięk i urodę przez regularne przestrzeganie następujących dwóch prawideł.

Przy każdej sposobności w ciągu dnia należy chronić skórę przed szkodliwym działaniem wiatru, deszczu lub słońca przez użycie Pond's Vanishing Cream'u; co wieczór przed udaniem się na spoczynek należy dokładnie oczyścić skórę Pond's Cold Cream'em. Postępując tak codziennie, zdobędziesz nowy powab — nieodparty urok czystej, pięknej cery.

## Pond's Vanishing & Cold Creams

Wygładza i wydelikatnia skórę



Do nabycia w perfumeriach  
i składach aptecznych.

D/H. WŁADYSŁAW GLAZER  
Warszawa, Al. Jerozolimska 41.

Proszę przysłać bezpłatnie, próbki  
POND'S COLD i VANISHING CREAMS

Nazwisko .....  
Miejscowość .....  
Ulica i numer domu .....

Załączam znaczek pocztowy za 25 gr.  
na koszty przesyłki. Ś. 8.



# ONA SIĘ KĄPIE, GDY MY MARZNIEMY.



Znana artystka filmowa Rochelle Hudson, w najmodniejszym kostjumie kąpielowym na plaży kalifornijskiej, gdzie obecnie panuje wiosna.

SCHERL.

Są na świecie takie szczęśliwe kraje, które posiadają dwa odmienne klimaty w tej samej porze roku. Do takich wybranych krajów należy Ameryka Północna. Na pobrażu wschodniem Stanów Zjednoczonych i na granicy kanadyjskiej panuje w grudniu, styczniu i lutym pogoda przykry, niejednokrotnie bardzo śnieżna i mroźna. — W tym czasie wybrzeże kalifornijskie cieszy się pogodą słoneczną i otwiera najlepszy swój sezon. Te różnice klimatyczne w obrębie jednego państwa świadczą, jakim olbrzymem pod względem przestrzeni są Stany Zjednoczone.

Nie więc dziwnego, że bogaci Amerykanie mogą przez cały rok rozkoszować się blaskiem słońca, przerzucając się po lecie i jesieni spędzonej na Florydzie do Kalifornii na czas zimy. Riwierze kalifornijskiej wyposażonej bogato przez naturę, dodaje blasku i uroku fakt, iż przebywają tam tłumnie gwiazdy męskie i żeńskie największych ośrodków filmowych, głównie Hollywoodu.

W chwili, gdy u nas w Polsce panuje przygnębiająca aura, poprzedzająca nastanie zimy i gdy łazimy w ciężkich futrach, na wybrzeżu kalifornijskiem odbywają się

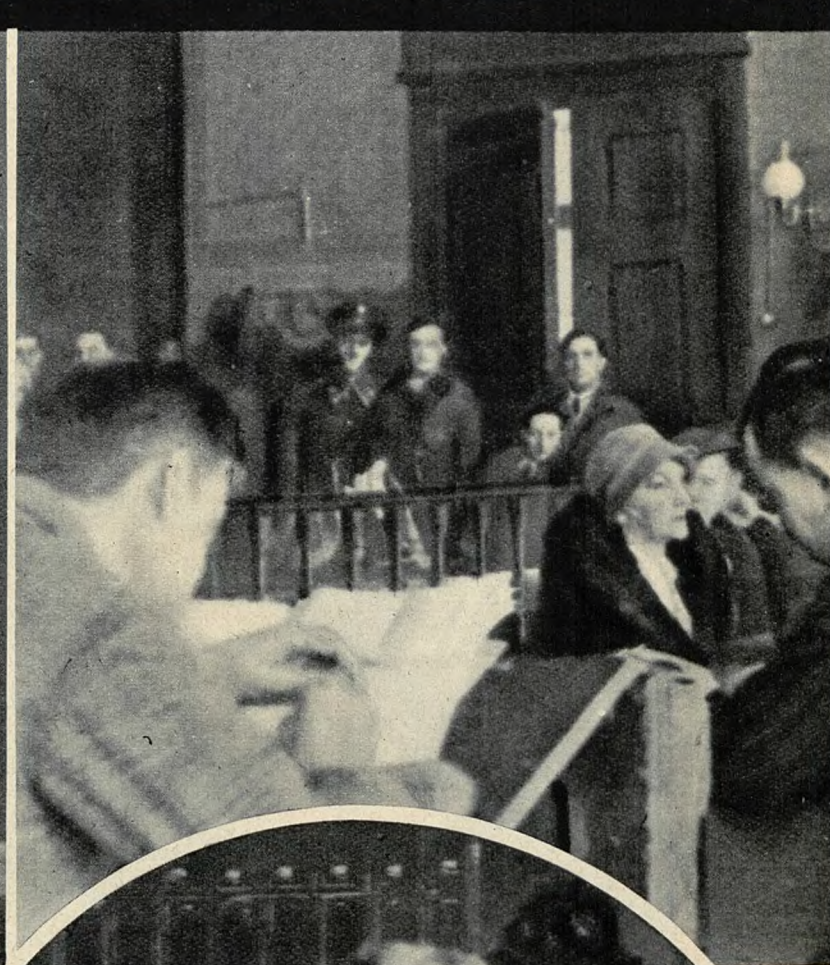
konkursy na nowe stroje kąpielowe. M. i. wylansowano w obecnym sezonie kostjum, który w górnej swojej części składa się z pewnego rodzaju bogatej chusty, związanej w fantazyjne kokardy, głęboko poniżej... pleców, oraz z tyłu na szyi. Oryginalny ten kostjum kąpielowy odsłania plecy nadobnych artystek i przynosi żywe kolory na plażę kalifornijską. Takiemu kostjumowi, jak widzimy, hołduje uroczą przedstawicielką ekranu Rochelle Hudson, która zdobywa sobie coraz większy rozgłos w Stanach Zjednoczonych.



# TAJEMNICA POKOJU Nr. 29 W GRAND HOTELU.



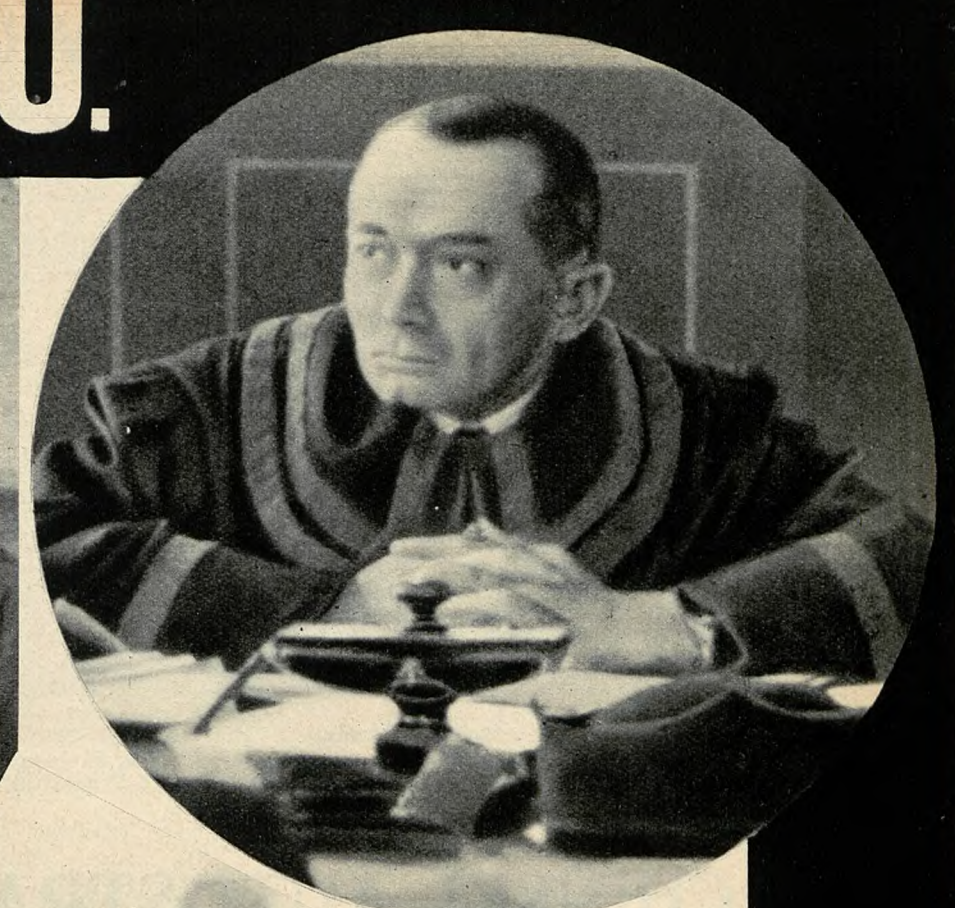
Marja Ciunkiewiczowa na ławie oskarżonych.



Obrońca oskarżonej dr. Woźniakowski.



Świadek Zakrzewska zeznaje przed Sądem. Na prawo Trybunał sądzący.



Prokurator Dr. Łaba.



Rzeczoznawcy pp. Piątkiewicz i Jastrzębski wydają ekspertyzę o rozcięciu walizek Ciunkiewiczowej.

Marja Ciunkiewiczowa, która stawiała przed sądem krakowskim, oskarżona o sfinansowanie kradzieży klejnotów, futer i pieniędzy, w celu wyłudzenia premji asekuracyjnej, od towarzystwa francuskiego, w którym była ubezpieczona na kilka milionów, została skazana na 15 miesięcy więzienia, z zawieszeniem kary na pięć lat.

Oznacza to, że jeżeli oskarżona w ciągu pięciu lat będzie zachowywać się nienagannie, t. zn. nie przekroczy kodeksu karnego, to kara będzie jej darowana.

Proces Ciunkiewiczowej odbywał się wśród ogromnego zainteresowania publiczności, która staczała formalne walki o bilety, aby dostać się na salę rozpraw. Wszyscy bowiem chcieli zobaczyć, jak wygląda ta „milionerka”, o której klejnotach i niezwykłej karierze życiowej krążyły legendy.

Ciunkiewiczowa, przez cały czas rozprawy nienaderwowała się. W pewnym tylko momencie, gdy obrońca jej dr. Woźniakowski mówił o jej przeszłości, lzy zabłyśniły w jej oczach. Odpowiedzi jej były spokojne. Zapewniała ciągle, że jest niewinna.

Sąd jednak przyszedł do innego przekonania, choć niezbyt dowodów jej winy nie było. Wedle jednak nowego kodeksu karnego, który obecnie w Polsce obowiązuje, wystarczy, jeżeli sąd nabierze przekonania o czyjejś winie, aby mógł wydać wyrok skazujący. To głębokie przekonanie miał widocznie Trybunał sądzący, przeciwko bowiem oskarżonej przemawiały wszystkie poszlaki. Nie zauważono bowiem nikogo podejrzanego, któryby wchodził lub wychodził, z jakimkolwiek rzeczami, w krytycznym czasie z Grand-Hotelu, gdzie kradzież popełniono. Stwierdzono, że oskarżona znajdowała się w kieszonkach finansowych i rozpaczliwie poszukiwała gotówki. Eksperti orzekli, że rozcięcie walizki dokonał ktoś niefachowy i t. d. Strażnik graniczny zeznał, że rewidując rzeczy Ciunkiewiczowej na granicy w Zbąszyniu nie widział w walizkach ani futer, ani kosztowności. Podejrzaniem także się wydawało, dlaczego oskarżona paliła sama w piecu, mając do dyspozycji służbę?

Wszystkie te momenty, które zostały uwypuklone w czasie rozpraw, starał się obalić obrońca i z zadania tego wywiązał się świetnie. Jego trzygodzinna mowa była naprawdą z zainteresowaniem słuchana. Nie przekonała jednak sędziów...



Hotel „Savoy” (na zdjęciu) w centrum Warszawy przy ul. Nowy-Swiat 58 jest bardzo lubiany przez wytworną publiczność całego kraju. Obecnie hotel ten został gruntownie odremontowany, a zastosowanie w nim nowoczesnych urządzeń hotelowych, jak również przystępne ceny za pobyt, sprawiły, że stał się on najmielszym miejscem zamieszkania dla odwiedzających stolicę.

**Choroby wątroby — Kamienie żółciowe, Choroby przemiany materji**

leczą zioła

**CHOLEKINAZA H. NIEMOJEWSKIEGO**

OBJAWY KAMIENI ŻÓŁCIOWYCH: Ból w bokach i dołku podsercowym (gdzie schodzą się żebra). Pobolewanie w wątrobie. Skłonność do obstrukcji. Język obłożony. Odbijanie gazami. Gorączka i niesmak w ustach. Wzdęcie i burczenie w kiszczach. Bóle i zawroty głowy.

PODCZAS ATAKÓW: w dołku i wątrobie silny ból, który się rozchodzi ku stronie tylnej w pasie, krzyżu i sięga do łopatek. Wzdęcie brzucha, rozdanie żeber, parcie na kışkę stołową. Niekiedy wymioty żółcią, zimne poty, żółtaczka.

Bliższe szczegóły kuracji w broszurze Dr. Med. T. NIEMOJEWSKIEGO. DO NABYCIA: w laboratorium fizj.-chemicznem „CHOLEKINAZA” — Warszawa, ul. Nowy-Swiat 5-6, tel. 9-74-96 oraz w aptekach i składach aptecznych. — Cena pudełka zł. 2,60. Na prowincję wysyła pocztą. — Broszury bezpłatnie.

Dr. med. T. NIEMOJEWSKI przeniósł przyjęcia chorych w Warszawie z ul. Litewskiej Nr. 3 na ul. Koszykową Nr. 1 (róg Al. Ujazdowskiej).

WSZYSTKIE ZDJĘCIA AG. FOT. „ŚWIATOWID”

**SKARB dziecka i matki**  
**PUDER, MYDŁO**  
**KREM**  
**BEBE SZOFMANA**

**OSSAN** Pasta do zębów w tubach czysto cynowych.  
**Woda do ust** o silnej koncentracji wg. przepisu Dr. med. Wład. Zapałowicza.

PASTA DO ZĘBÓW „OSSAN” bez kredy (węglanu wapnia) zawiera: 1) związek chem. wydzielający mentol „in statu nascenti”. 2) Kationy i aniony naturalnej soli Karlsbadzkiej. — Rozpuszcza kamień zębowy, odwołania i odświeża jamę ustną, zapobiega próchnicy zębów, czyszczy zęby nie szkodząc szkliwu i błonie śluzowej ust.  
WODA DO UST „OSSAN” zawierając wyciągi z ziół, wydzielając mentol „in statu nascenti”. Odwołania i odświeża jamę ustną, nie szkodząc błonie śluzowej ust. Prawdziwe tylko z podpisem Dr. Wład. Zapałowicza. — Nazwa, opakowanie i marka zastrzeżone.

Hurtowni i wyłączny skład: K. et A. MIKŁASZEWSKI Kraków, pl. Dominikański 1, tel. 141-08.  
Do nabycia: w aptekach, drogerjach, perfumnerjach.

**Pfefferkorn**  
WYSTAWIAJĄC SWOJE  
WYBITNIE CELOWE  
MEBLE NOWOCZESNE  
O PIĘKNEJ FORMIE  
NAJLEPSZEGO WYKONANIA  
I DO NISKIEJ CENIE  
dobry wazdzie  
uznanie i powodzenie  
Fabryka Mebli Artystycznych  
Otto Pfefferkorn, Bydgoszcz  
Salon Mebli w Warszawie  
Biełska 4

**Calimi**  
METAMORPHOSA  
Udelikatniają cerę, usuwają wszelkie jej wady

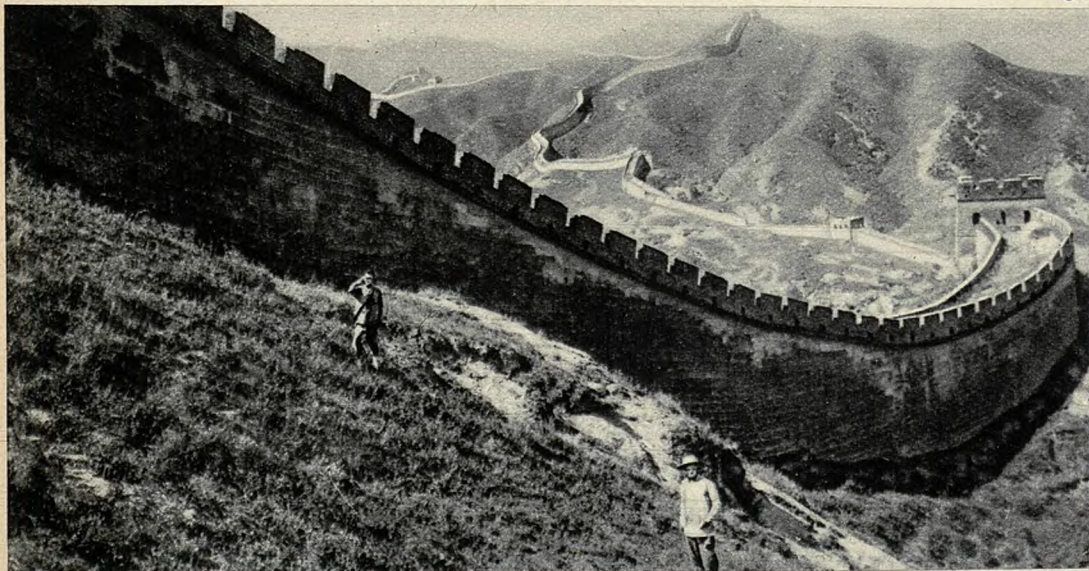


## CZERMAŃSKI W HOLLYWOOD.



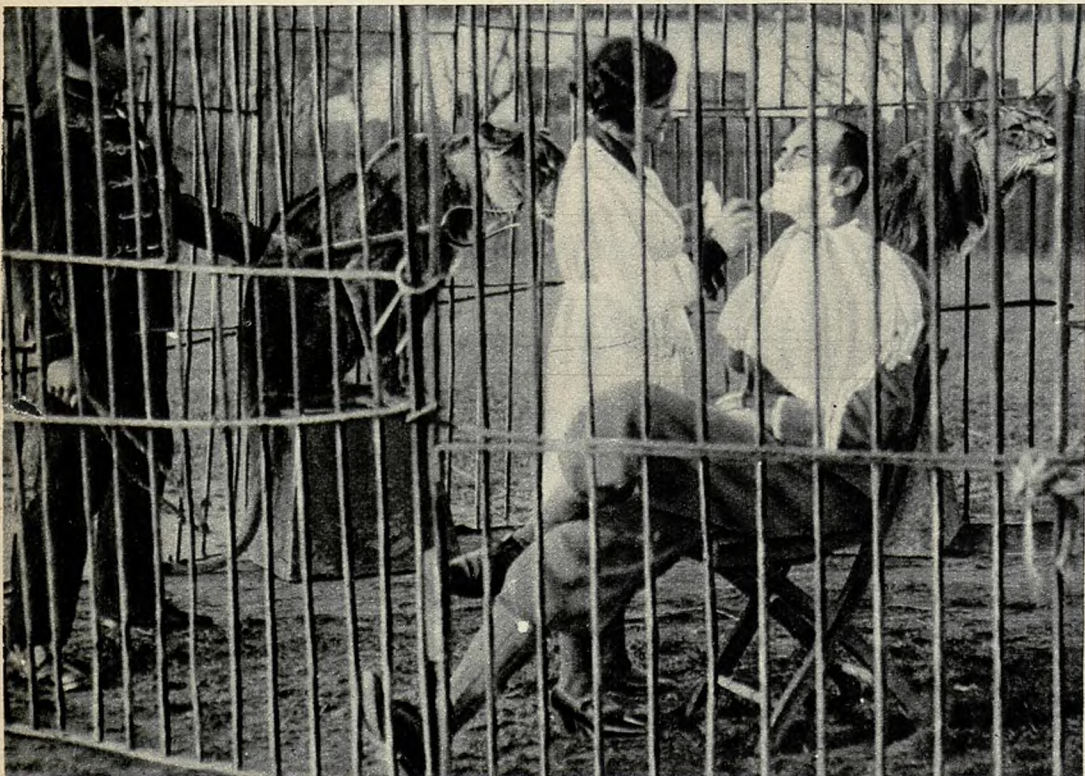
Najświetniejszy polski karykaturzysta, Czernański (na zdjęciu), przebywa obecnie w Hollywood, gdzie podpatruje śmieszności gwiazd i gwiazdorów filmowych. Czernański jednak nie jest tem środowiskiem zachwycony. Uważa, że jest ono banalne i prze-reklamowane.

## MUR CHIŃSKI AUTOSTRADĄ.



Rząd chiński postanowił słynny mur, który opasywał całe państwo, a zbudowany został przed dwoma tysiącami lat dla ochrony przed napadami ludów pogranicznych, zamienić na autostradę. Mur ten bowiem posiada 8 m. szerokości, a długość jego wynosi 2.500 km. W ten sposób bezdrożne Chiny zyskają wspaniałą szosę, a stary zabytek zostanie uratowany od zniszczenia.

## FRYZJERKA O SILNYCH NERWACH.



W cyrku Braci Fryskis w Wiedniu popisuje się 19-letnia fryzjerka Klara Kozubek goleniem gości w klatce z lwami. Pomimo, że p. Klara nie żąda zbyt wygórowanych opłat za golenie, nie wielu kwapi się, aby przepędzić kilkanaście minut z brzytwą na gardle, w towarzystwie dzikich synów pustyni, asystujących przy tych zabiegach balwierskich. Czysty dochód z tej imprezy przeznaczony jest na „dożywianie” lwów.

## CZYŻBY ZAMACH NA WILHELMA?



Do zamku Doorn w Holandji, gdzie przebywa na wygnaniu b. cesarz Wilhelm, korzystając z nieuwagi służby, wtargnął jakiś osobnik i próbował dostać się do Wilhelma, został jednak przytrzymany i ubezwładniony. Przy rewizji znaleziono w jego kieszeni rewolwer dużego kalibru. Tajemniczy przybysz, który, jak stwierdzono, jest Niemcem i pochodzi z Nadrenji, tłumaczy się, że chciał Wilhelmowi doręczyć list od Hitlera. Zdaje się jednak, że jest to człowiek pomyłony. Na zdjęciu b. cesarz Wilhelm na tle zamku w Doorn.

## WŁASCIWY CZŁOWIEK, NA WŁAŚCIWYM MIEJSCU.



Urzędnik, pełniący służbę w biurze informacyjnym Głównego Urzędu Telegraficznego w Berlinie, jest w całym tego słowa znaczeniu właściwym człowiekiem na właściwym miejscu. Włada bowiem, ni mniej ni więcej, tylko 23-ma językami. Ktokolwiek więc przybędzie na pocztę, może bez trudności porozumieć się z nim. Polski język przyswoił sobie ten człowiek widocznie nieświeżnie jeszcze, bo na wywieszce napisał „tu mowiano po polsku”.



# 27. GRUDNIA 1918.

## JAK WIELKOPOLSKA RWAŁA WIEŻY.

W dobie odzyskania naszej niepodległości, zabór pruski zajął początkowo stanowisko wyczekujące. Trudno osądzić, czy zdecydowało tu polityczne nastawienie Polaków b. zaboru, przeciwnie naogół walce zbrojnej o niepodległość, czy też pewna może nadmierna trzeźwość, która cechowała Wielkopolan, Pomorzan i Ślązaków — wychowanych pod hasłem walki ekonomicznej. Porażka państw centralnych, upadek kolosu pruskiego, zwycięstwo Koalicji, zadokumentowane rozejmem w Compiègne z 11 listopada 1918 r., nie wywołało w zabórze pruskim odruchu, prowadzącego realnie ludność polską ku niepodległej Macierzy. W okresie, gdy zabór austriacki i rosyjski wołał ludność stworzyć niepodległe państwo polskie, gdy Małopolska wschodnia walczyła rozpaczliwie o wolność polskiego Lwowa, Wielkopolska zdobyła się tylko na deklaracje, w których domagała się niepodległości.

Skąd pochodził ten impas? Dlaczego ziemie najbardziej polskie, najbardziej politycznie uświadomione w owej chwili dziejowej okazały bezwolę? Zwróciły oczy ku Paryżowi i Komitetowi Narodowemu, miast chwycić za broń i wykorzystując upadek państwa niemieckiego okazać wobec całego świata wolę przynależenia do niepodległego państwa polskiego? Trudno dziś problem ten rozstrzygnąć autorytatywnie, trudno ustalić, czy taktyka ta była głęboko przemyślana trzeźwą oceną położenia, czy też brakiem inicjatywy i bezmyślnym wprost skostnieniem w doktrynie tych, którzy na przełomie dziejów posiadli w zaborze pruskim rząd nad duszami swych rodaków.

Poglądy polityków wielkopolskich, potwierdzone wprawdzie z początkiem grudnia 1918 przez Sejm Dzielnicowy, zamroziły chwilowo żywsze uczucia ludności, skrepiły ręce, stepy ostrza szabel i bagniet tych, którzy wyrosli na wzorach Drzymałów i dzieci wrzesińskich.

Długa i mozolna była droga do odpowiedniego ideologicznego nastawienia ludności. Polska Organizacja wojskowa b. zab., żyjąca od wiosny 1918 hasłami walki zbrojnej o niepodległość, w decydującej chwili nie okazała niestety mocy i siły, dostatecznej do podburzenia ogółu do czynu. Na widowni pojawił się jednak po wybuchu rewolucji niemieckiej nowy czynnik, o znacznej i wręcz decydującej żywotności. Była to grupa Polaków b. żołnierzy pruskich, którzy częściowo z własnego porywu, częściowo inspirowani przez Warszawę, rozwinęli akcję, zmierzającą do zrzucenia jarzma niewoli drogą czynu zbrojnego. Równocześnie w całym zaborze organizowane polskie stráže ludowe i wpływ Polaków na administrację kraju, uzyskany dzięki udziałowi w pracach rad robotniczych, podniosły u schyłku 1918 r. niemal automatycznie temperaturę umysłów wśród ludności polskiej. Stan ten zaznaczył się najsilniej w Wielkopolsce; na Pomorzu, Śląsku i w Prusach Wschodnich tętno polskiego życia publicznego pozostało nadal spokojne.

W świetle krytyki historycznej wyda się zagadką, dlaczego nieprzygotowane zgóry powstanie wielkopolskie wybuchło dnia 27 grudnia 1918 r. Z faktów, szeregu dokumentów i relacji, odnoszących się do zakonspirowanych działań P. O. W. b. zaboru pruskiego i grupy wojskowej (Palucha i Hulewicz) nielatwo dotrzeć do sedna sprawy. Trudno przedewszystkiem zrozumieć, dlaczego politycy wielkopolscy odmówili w listopadzie współudziału w gabinecie narodowym, tworzonym przez Naczelnika Państwa Józefa Piłsudskiego. Trudno ustalić, dlaczego wielkopolskie sfery polityczne przemilczały wobec ludności manifest rządu warszawskiego z końca listopada 1918 r., ogłaszający w zaborze pruskim wybory do polskiego Sejmu Konstytucyjnego. Przypuszczać należy, że działania te odgradzić miały ludność od polityki fak-

tów dokonanych. Ponad plany sfer politycznych wyrosła jednak wola stopniowo uświadamianej ludności, której nieznośnym wydało się oczekiwanie wyroku kongresu pokojowego w dobie, gdy o międzę istniało już niepodległe państwo polskie, wyciągające bratnią dłoń do dzielnicy piastowskiej, Niepodległa Macierz, całem sercem przyciągająca do siebie, zbrojąca i do walki o niepodległość przygotowująca tych Wielkopolan, którym w rodzinnych stronach zbyt duszną wydała się atmosfera wyczekiwania.

W tych warunkach zbiegły się u schyłku 1918 r. dwie okoliczności, które zdecydowały o wybuchu powstania wielkopolskiego. W towarzystwie Misji angielskiej przybył do Poznania Ignacy Paderewski, witany owacyjnie jako sławny rodak i wybitny działacz w Komitecie Narodowym w Paryżu. Entuzjazm ludności polskiej wywołał gwałtowny sprzeciw żołnierzy pruskiego 6-go pułku grenadierów, którzy niemal równocześnie z Paderewskim zawitali w swym garnizonie. Ówczesny widok Poznania przekonał ich o ostatecznym bankructwie celów, dla których przez 4 lata walczyli wśród najokropniejszych wysiłków i ofiar. Szóstaków ogarnęło rozgorączczenie na widok flag koalicyjnych, któremi ludność polska przystroiliła do my, chcąc godnie przywitać — nie ich, lecz Paderewskiego i przedstawicieli zwycięskiej armii angielskiej. Na tem tle doszło w Poznaniu dnia 27 grudnia 1918 roku do demonstracji niemieckich, podczas których grenadierzy wdzielali się do mieszkań prywatnych, znieważyli flagi koalicyjne i polskie, a niejednokrotnie poturbowali mieszkańców. Na wieść o prowokacjach pękły przez polityków wielkopolskich wzniesione sztuczne zapory. Sprawdziła się raz jeszcze psychologia tłumu, gdy zebrany na powitanie Paderewskiego lud polski poczuł swą moc i dał jej wyraz przy samrztutnem tłumieniu wybryków niemieckich.

Pierwsze kroki wojenne w Poznaniu wywołały wprost niesłychany zamęt. Upadł autorytet władzy zaborezkiej. Zachwiała się nawet znaczenie Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej, nieoficjalnego dzielnicowego rządu polskiego. Zabrakło wódza i celów politycznych. Do głosu doszła ulica, natłoczona rozgorączkowaną masą ludu polskiego. W chaosie uwidoczniły się skutki poprzedniej jednostronnej taktyki. Wypadki wyrosły ponad głowy komisarzy i posłów polskich. Położenie umoliwiło kolektywny sposób rządzenia. Przytem Naczelną Radą Ludową okazała się bezradną wobec woli ludu, gdyż nie posiadała człowieka, który jako dyktator lub wódz naczelny umiałby w ręku swem skupić kierownictwo militarne i polityczne wielkopolskiego ruchu niepodległościowego.

Nie było więc wódza, nie było celów politycznych. Ponad bezwolę polityków wyrosły samorztutne działania ludności. Odgłosem 27 grudnia był płomień polskiej rewolucji narodowej, który lotem błyskawicy ogarnął całą Wielkopolskę. Ruszyli w święty bój b. żołnierze pruscy, chłopci, robotnicy i drobni rzemieślnicy — chwycił za broń odłam ludności, której jedynym wyznaniem wiary i jedynym pragnieniem była niepodległa Polska. Ruszyli i dobrowolni wygnańcy, którzy w okresie rewolucji niemieckiej przeszli na teren Kongresówki, by przygotować się należycie do walki z zaborcą.

Zwyciężyła wola powstania. Złe uzbrojone, na gwałt improwizowane oddziały powstańcze odnosiły sukcesy mocą charakteru pojedynczego żołnierza. W tym fakcie tkwi piękno powstania wielkopolskiego. Wbrew nakazowi przywódców politycznych ludność zaboru pruskiego czynem potwierdziła słusność hasła walki zbrojnej o niepodległość. Nie było przytem powstanie wielkopolskie młodzieńczym nierozważnym porywem. Stawała w bratnim szeregu młodzież, a obok niej ogromna masa dojrzałych obywateli. Nie było ich



Rozbrajanie Niemców na odwachu na Starym Rynku w Poznaniu przez Powstańców dnia 27. gru nia 1918 r. Obraz Leona Wróblewskiego.

wielu w pierwszych dniach powstania. Brakło należytego przygotowania ogółu ludności, brakło nakazu politycznego. Oto przyczyny, dla których mimo bezgranicznego poświęcenia, powstaniec wielkopolski nie przeniósł zniszczenia swobody na Pomorze i Śląsk. W krwawych uporczywych bojach oswobodził tylko Ks. Poznańskie. Znaczniejszym był sukces moralny powstania wielkopolskiego. Wobec całego świata było bowiem manifestem, że pozostawienie zaboru pruskiego w ręku niemieckim byłoby pogwałceniem zasady samostanowienia narodów, przyjętej za podstawę ukończenia wojny światowej. Dalszym moralnym sukcesem powstania było pobudzenie braci Górnolazaków do czynu, co, jak wiemy, zdecydowało o losach tej perły naszych ziem.

Może sucha historia zajmie się kiedyś badaniem problemu, co wydatniej wpłynęło na losy b. zab. pruskiego, czy czyn powstańczy, czy też zabiegi Komitetu Narodowego w Paryżu. Nam, żyjącym powstanie jest wskaźnikiem, że nienaruszalność naszych granic zagwarantować może tylko wychowanie ogółu narodu w duchu walki zbrojnej o niepodległość.

Czy warto więc niszczyć wzrok w ciemnościach krytyki historycznej? Tam w zorzach wschodzącego słońca niepodległości stoi powstaniec wielkopolski, który o chłodzie i głodzie, w krwawym serdecznym znoju ostrzem swego bagnetu zakreślił fragmenty zachodniej granicy naszego państwa. Wespół z powstańcem śląskim uratował honor dzielnicy, składając ofiarę krwi na ołtarzu zmartwychwstającej Ojczyzny.

Zygmunt Wieliczka (Poznań).



Powitanie Paderewskiego na dworcu w Poznaniu w grudniu 1918 r. Przyjazd jego stał się hasłem Powstania Wielkopolskiego.

**dra. Drallego Woda brzozowa**  
do niepięgowania włosów  
Woda kołosa podrywa, kłóci  
Woda kwiakowa „Poppy”  
Mydło łazienkowe, Elixir i pasta  
do zębów „Menta” Dra. Drallego  
w Warszawie.

**dralle**

ut Hermann Lande W. Wa.

**SNIEG TATRZAŃSKI**

NAJSZLACHETNIEJ  
SZU KREM DO DŁ  
ŁĘGNOWANIA CERV

TUBA NR 702 ZŁ. 1.20  
TUBA NR 703 ZŁ. 1.65

**FALKIEWICZ**  
POZNAN

**ZIOŁA LECZNICZE**

według przepisów sławnych lekarzy, przeciw chorobom  
żołądka, kiszek, płuc, nerwów, wątroby, nerek, pęcherza,  
hemoroidom, upławom, obstrukcji, kamieniom żółciowym,  
kaszlowi, astmie, blednicy, sklerozie, artretyzmowi, reu-  
matyzmowi, etc. **Zadajcie bezpłatnie broszury pouczające.**  
Adres: LISZKI — APTEKA.



# W DZIESIĄTĄ ROCZNICĘ ŚMIERCI PREZYDENTA NARUTOWICZA.



Dnia 16 b. m. odsłonięto (na zdjęciu) w Warszawie w t. zw. Domku letnim w Łazienkach, gdzie mieszkał przed wyborem na Prezydenta R. P. ś. p. Gabriel Narutowicz, tablicę pamiątkową ku Jego czi. W uroczystości tej wzięli udział ks. prałat Bojanek (w środku), wojewoda Jaroszewicz, szef kancelarii cywilnej Prezydenta R. P. dr. Helczyński, dyrektor Zbiorów państwowych dr. Lauterbach, radca Michał Mościcki i inni.



Ś. p. Gabriel Narutowicz, pierwszy prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, zginął z rąk fanatyka dnia 16-go grudnia 1922 r. w czasie Wystawy obrazów w „Zachęcie” warszawskiej, kilka dni zaledwie po objęciu najwyższego w aństwie Pstanowiska, na które powołało do Zgromadzenie Narodowe, złożone z członków Sejmu i Senatu R. P. Tragiczny Jego zgon wstrząsnął do głębi całe społeczeństwo polskie.

Najboleśniejszą z dziejów odrodzonego Państwa Polskiego kartę przypominało nam 10-lecie tragicznego zgonu ś. p. Prezydenta Narutowicza. — Zbrodnica ręka zamordowała skrytobójczo Człowieka, który nie tylko reprezentował Majestat Rzeczypospolitej, lecz jako osobistość, przedstawiał pierwszorzędne walory. Najszlachetniejszy człowiek, wybitny uczony, pracujący przed rokiem w 1918 w Szwajcarii, lecz ceniony w całym świecie, znakomity patryjota polski, który rodaków swoich w czasie wojny serdecznie i hojnie wspierał, po przybyciu do Polski zasłużony minister, zrazu Robót Publicznych a później Spraw Zagranicznych, wreszcie jako Głowa Państwa ożywiony najszlachetniejszymi i najrozsądniejszymi zamierzeniami na przyszłość, ś. p. Gabriel Narutowicz, zapisał się trwale w sercach Polaków. To też żałobne obchody w 10-lecie Jego śmierci odbyły się we wszystkich ważniejszych ośrodkach Polski przy żywym współudziale społeczeństwa.

## TATRA



Polska Maszyna do Szycia.

510

## ZDRADZĘ PANIOM TAJEMNICĘ

że mydło Alboril jest takie dobre jak zawsze i takie tanie jak nigdy! To też zyskało sobie pełne uznanie milionów gospodyń.



**MYDŁO ALBORIL** jest pierwszorzędne do prania i mycia. Jest ono perfumowane i sporządzone

z najszlachetniejszych surowców.

**SKORZYSTA TEN,** kto zapamięta na cały rok, że istniejące od lat 30-tu **ZAKŁADY CHEM. PRALNI, FARBIARNI i PLISOWNI FRANCISZKA BĘBENKA** dają zawsze swoim klientom pełne zadowolenie. — Tanio, dokładnie i szybko — to stała dewiza! **CENTRALA W KRAKOWIE, ULICA GRZEGÓRZECKA 32.**

245

Filje w całej Polsce.





**KRZYŻE ZASŁUGI NA PIERSIACH FUNKCJONARZUSZY STRAŻY WIEZIENNEJ.** Dnia 15 b. m. odbyło się w więzieniu przy ulicy Dzielnej w Warszawie, uroczyste zamknięcie kursu dla niższych funkcjonariuszy więziennych. Jednocześnie minister sprawiedliwości Michałowski udekorował (na zdjęciu) krzyżem zasługi 13-tu strażników więziennych.



**WYSTAWA DROBIU W WARSZAWIE.** Na Dynasach otwarto wystawę drobiu, która cieszyła się wielkim powodzeniem i zgromadziła kury, gęsi i gołębie, oraz inne ptactwo domowe. Z polskich ras, szczególnie zainteresowaniem cieszyły się słynne zielononóżki. Na zdjęciu komitet wystawy z p. Trybalskim (trzeci od lewej) znanym znawcą spraw hodowlanych i autorem książki o psach rasowych.

# ECHA TYGODNIA.



**PRZESILENIE MINISTERJALNE WE FRANCJI.** Rząd Herriota podał się do dymisji, otrzymawszy ogromną większością votum nieufności. Większość ta wypowiedziała się kategorycznie przeciwko płaceniu długów wojennych Ameryce. Na zdjęciu premier Herriot, przemawiający na nocnym posiedzeniu Izby.

kobieta chce być piękna

bo być piękną znaczy być szczęśliwą i mieć powodzenie. Nieodzownym warunkiem do podniesienia urody jest staranne pielęgnowanie cery. Krem i mydło Herba stwarzają w tym wypadku istne cuda. Usuwają one nie tylko wszelkie defekty skóry, ale nadają cerze kwitnący młodociany wygląd.

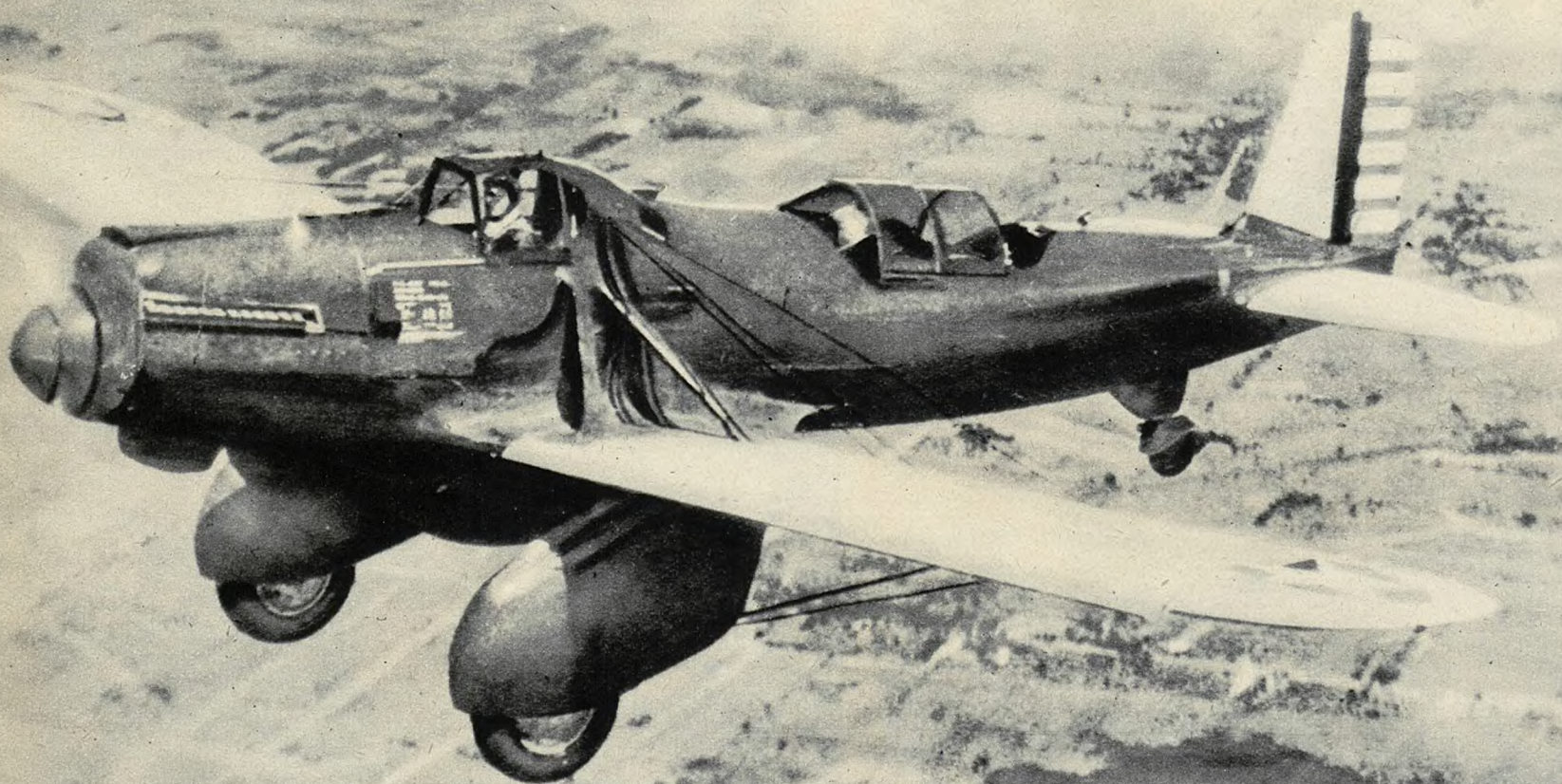
krem i mydło  
**HERBA**

**Lyczenia zdrowia**  
są na ustach wszystkich  
w okresie świąt!

Popierajcie je czynem i wszystkim swoim bliskim, którzy palą, ofiarujcie kolekcję higienicznych zwijek:  
**Herbewo: Bon-ton, Mais, Korkowe, Pectoral.**

**Morrvitan**





## LATAJĄCA FORTECA.

Armia amerykańska została wyposażona w dwanaście nowych olbrzymich aeroplanów, zwanych „latającymi fortecami”. Zbudowane one są całkowicie z metalu i należą do typu Curtiss A-8 „Shrike”.

Każda z tych fortec ma na swoim pokładzie pięć karabinów maszynowych i odpowiednią ilość bomb. Aeroplany te poruszają się z wiel-

*Nowy aeroplan-olbrzym armji amerykańskiej.*

ką szybkością, przekraczającą 300 km. na godzinę. Ćwiczenia próbne, jakie z niemi przeprowadzono, przeszły wszelkie oczekiwania. Olbrzymy te mają bowiem wielki zasięg, wznoszą się stosunkowo szybko i lądują gładko.

Latające fortece są przeznaczone do bombardowania nieprzyjacielskich ośrodków.

W Europie najpotężniejsze maszyny bombowe są budowane w Anglii, Francji i w Niemczech. Szczególnie aparaty francuskie tego typu, budziły podziw na ostatniej wystawie w Paryżu.



## SAMOZATRUCIE NA TŁE WĄTROBY

SAMOZATRUCIE bywa przyczyną wielu dolegliwości (ból artretyczny, łama nie w kościach, ból i zawroty głowy, wzdęcia, odbijania, ból w wątrobie, niesmak w ustach, brak apetytu, swędzenie skóry, skłonność do obstrukcji, plamy, zmarszczki i wyrzuty na skórze, skłonność do tycia, podenerwowanie i bezsenność, nerwowe bicie serca, mdłości, język obłożony). TRUCIZNY wewnętrzne wytwarzające się we własnym organizmie, zanieczyszczają krew, niszczą organizm i przyspieszają starość. Choroby z samozatrucia i zlej prze miany materji LECZĄ NIE LEKARSTWA A KREW CZYSTĄ. Wątroba i nerki są organami oczyszczającymi krew i soki ustroju. Najracjonalniejszą i zgo dną z naturą kuracją jest unormowanie czynności wątroby i nerek, 20-letnie doświadczenie i najwyższe odznaczenia wykazały, że zioła lecznicze

### „CHOLEKINAZA” H. NIEMOJEWSKIEGO

jako żółcio-moczopędne są jedynym naturalnym czynnikiem, odciażającym soki ustroju od trucizn własnych i zapewniającym szybki powrót do zdrowia. Broszury Dr med. T. NIEMOJEWSKIEGO otrzymać można w labor. fiz.-chem.

„CHOLEKINAZA” H. NIEMOJEWSKIEGO, Warszawa, N.-Świat 5-6.

Na prowincję wysyłka pocztą.

Na prowincję wysyłka pocztą



*Skok z latającej fortecy.*

## HOTEL EUROPEJSKI

KATOWICE, ul. Mariacka 15.

494

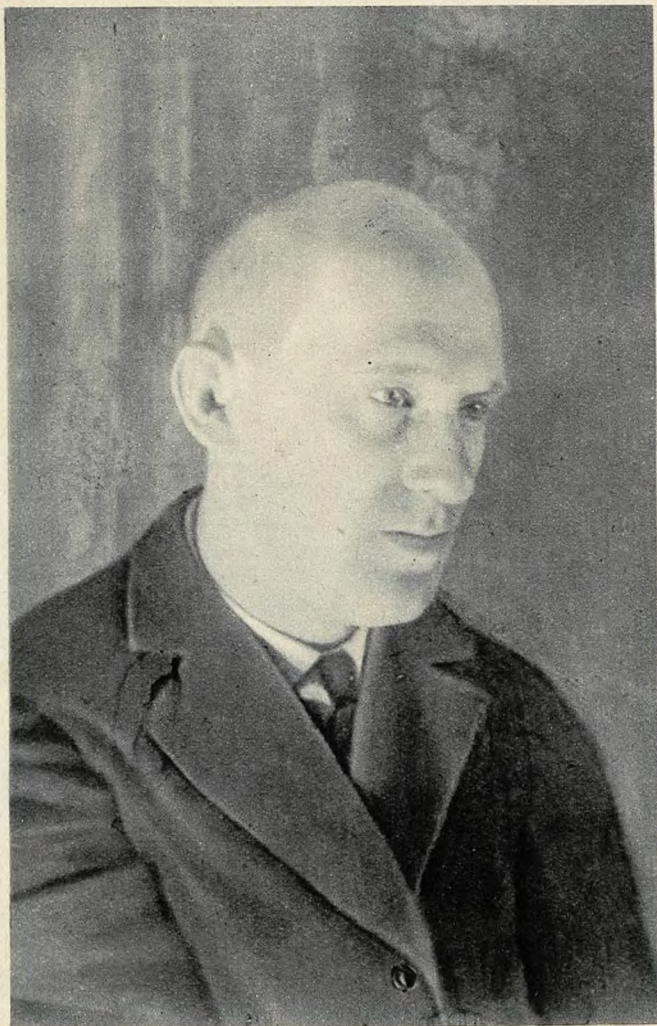
Poleca pokoje już od zł. 5.80

Nowoczesny komfort: ciepła i zimna woda bie-  
żąca oraz telefony w każdym pokoju.

Dr. med. T. NIEMOJEWSKI przeniósł przyjęcia chorych w Warszawie  
ul. Litewskiej Nr. 3 na ul. Koszykową Nr. 1 (róg Alei Ujazdowskiej).



# POETA HOLENDERSKI PRZYJACIELEM POLSKI.



Jan H. de Groot, znany poeta i publicysta holenderski, wielki przyjaciel Polski.

W roku ubiegłym bawił w Polsce znany poeta holenderski Jan H. de Groot. Zwiedziwszy Kraków, Tatry i Pieniny i inne ważniejsze ośrodki naszego kraju, oraz nawiązawszy stosunki z przedstawicielami naszej literatury i sztuki. Groot stał się całą duszą przyjacielem Polski i po powrocie do Holandji skreślił swoje entuzjastyczne wrażenia o Polsce w szeregu świetnych artykułów i wierszy, publikowanych w najpoczytniejszych pismach. W lecie Groot zamierza znowu zawitać do Krakowa.

Uszanowanie<sup>1)</sup>

voor Marysia.

Romantisch volk dat langs mij gaat.  
De straat  
is vol van groote heeren.  
Wel honderd keeren  
herkennen zij elkaar: een groet,  
een buiging, dan een zwaai der hoed.  
En zoet  
klinkt uit hun mond:  
„Ik ben een vriendje van je”  
Uszanowanie.

<sup>1)</sup> Spreek uit: Oezanowanje; klemtoon valt op de op één na laatste lettergreep. Gebruikelijke Poolse groet, beteekent: Eerbied voor u.

Fragment popularnego wiersza Jana Groota p. t. „Uszanowanie”, zamieszczonego w piśmie „Het Korenland” (Juli 1932).

**№4711. Tosca**

„4711” Tosca to prawdziwe klejnoty w dziedzinie nowoczesnej kosmetyki, niedoścignione w działaniu, estetycznie opakowane, o specyficznym wytwornym zapachu wykwintnych perfum „4711” Tosca.

**Wytworne podarunki**

Prawdziwa woda kolońska „4711” stała się od wielu pokoleń tradycyjnym upominkiem gwiazdkowym. Podarunek ten jest bowiem piękny i pożyteczny jak żaden inny. Wyróżnia się niedoścignioną jakością a zarazem przystępną ceną. Jakże wspaniała jest orzeźwiająca moc wody kolońskiej „4711”, jak piękny i mocny jej zapach. Równie praktyczne i doskonałe, jak sławna woda kolońska „4711”, są wszystkie inne wyroby „4711”, jak wytworne mydła, kremy, puder i perfumy. Noszą one znak „4711” na Niebiesko-Złotej Etykiecie jako dowód autentyczności wyrobu i doskonałej jakości.

**№4711. Eau de Cologne**



## Chorzy na płuca!

Tysiące już wyleczonych!  
Żądajcie niezwłocznie mej książki p. t.

### „Nowy system odżywczy“

który już wielu uratował. System ten może być stosowany przy zwykłym trybie życia i ułatwia szybsze zwalczanie choroby. Nocne pocenie się i kaszel znikają, waga ciała zwiększa się, a stopniowe zwapnienie koi cierpienie.

### Powagi

w zakresie wiedzy lekarskiej potwierdzają zalety mojej metody i chętnie ją zalecają. Im wcześniej rozpoczęto kurację według mojej metody, tem lepsze były wyniki.

### Zupełnie bezpłatnie

otrzyma każdy moją książkę, z której dowie się wielu ciekawych szczegółów. Wydawca mój ma do dyspozycji wszystkiego

**10.000 egzemplarzy gratisowych**

toteż każdy, komu zależy na znalezieniu się w tem szczęśliwym gronie, proszony jest o napisanie zaraz, dzisiaj jeszcze.

Mój adres:

**GEORG FULGNER**

Berlin — Neukölln, Ringbahnstrasse Nr. 24.  
Oddz. 563. 499

Wytwarzane całkowicie w Dziedzicach (Śląsk Cieszyński)





Praktyczny ubiór narciarski, złożony z welnianych spodni i ręcznie robionego sweterka z odpowiednią czapeczką.

Ponad miastami snują się szare gęste mgły, otulając pokryte śniegiem ulice, trawniki i drzewa. Ale ten śnieg jest również szary i budzi w nas uczucie smutku i żalu...

A więc uciekamy do krainy słońca, gdzie śnieg w jego promieniach lśni złocistymi iskrami, gdzie błękit nieba, niepokalanego żadną chmurką, rozpina w kryształowo czystym powietrzu namiot, łączący się z ziemią na dalekich krańcach horyzontu.

To Eldorado narciarzy, ku któremu kierują swe kroki wszyscy miłośnicy białego sportu, to stolica polskiej zimy, uroczysto wśród gór ukryte — Zakopane!

Tej zimy wkraczamy w nowy okres wakacyj zimowych, a więc wyjazd w góry na narty jest łatwiejszy niż kiedykolwiek i należy się doń przygotować.



Piękna pani przebierze się na kilka tygodni czy na dłużej w wygodny, chłopięcy strój narciarski, prosty, skromny, ożywiony zaledwie barwną czapeczką, szalem lub sweterkiem. Mróz i słońce ubarwią jej policzki zdrowym rumieńcem — pięknie napewno od najlepszych kosmetyków! Z kijkami w dłoni, na szybkobieżnych deskach przebiegać będzie po śnieżystej dali, czerpiąc balsamiczne tchnienie powietrza, przesiąkniętego żywicznym aromatem.

Cóż za rozkosz dla płuc i mięśni! Pęd z wiatrem w zawody po stokach gór... krew żywiej krąży, rumieniec wykwitła na twarzy, a oczy błyszczą zdrowym blaskiem!

Poświęćmy więc chwilę uwagi dla narciarskiego stroju. W ciągu ostatnich kilku lat ustalił się jego klasyczny niemal krój. Spodnie z dobrej wełny, szerokie o tyle, by łatwym był każdy ruch, wpuszczone w narciarskie buty, ubrane na wełniane wykładane skarpetki, dostosowane w kolorze do szala i czapki, a nawet i rękawiczek, których wyłogi są ładnie szarmonizowane.

Do spodni nosi się albo bluzę-wiatrówkę ze skóry — i ta jest bodaj najpraktyczniejsza — lub też pulower włóczkowy i żakiet z mate-



Prosta spodniczka, z boku zapinana na rząd guzików, welniany kasak i efektowny barwny szal — to ładny komplet na ślizgawkę.

Kostjum do ślizgawki z prążkowanego welwetu beige i brązowego. Czapka, szal, rękawiczki i skarpetki dostosowane do koloru bluzy.



riału tego samego co i spodnie, lub wreszcie sweter barwny, welniany.

Czapeczka-beret, szal, rękawiczki i skarpetki — to cała orgia żywych, jasnych kolorów, których dobór świadczy o guście właścicielki. A dobierać należy do cery, koloru włosów i oczu. To sztuka w swoim rodzaju! Trzeba się jej uczyć, bo nie każdej z pań jest wrodzoną, a jakże wiele ona znaczy w codziennym życiu!

Kolor kostjumu jak najspokojniejszy. A więc ciemny granat, czarny, ciemny brąz, ciemny zielony — to najpraktyczniejsze i nie opatrzy się w noszeniu. Materiały wełniane lub też aksamitne i welwetowe. Tych ostatnich dość dużo widzi się narazie na wystawach, czy jednak wytrzymają próbę praktyczności — jeden sezon pokaże. Welwety w prążki ładnie się prezentują na modelach kostjumów narciarskich i łyżwiarskich.

Wybór zatem duży i zależnie od stopnia zamożności można się przygotować do nart bardzo indywidualnie.

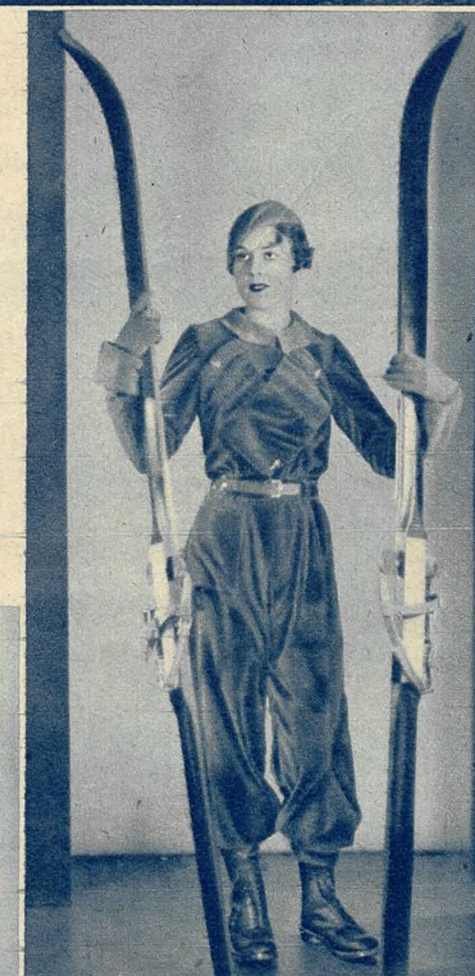
A więc z nartami w krainę śniegu i słońca po największy skarb życia — zdrowie!

W. W.

Popielatą kostjum narciarski z welwetu prążkowanego w dwóch odcieniach.



Granatowy welniany kostjum narciarski złożony ze spodni i żakietu. Barwny szal, czapeczka, rękawiczki i skarpetki.



Kostjum narciarski z zielonego welwetu prążkowanego, ze skórzanym paskiem. Popielata czapeczka i rękawiczki.

W okresie najsilniejszej insolacji można zdejmować żakiet od kostjumu narciarskiego.





## Logogryf świąteczny.

Ułoż. St. Millerowa Łęczno, czł. Warsz. Kl. Szar.).

Święta lat młodych!... O! chwile promienne  
które różowa mgła wspomnień osnuwa,  
które się pieści jak skarby bezcenne  
jak paciorki różańca przesuwają...  
Wszak to najmilsze z dzieciństwa wspomnienia:  
— Przyjazd do domu na święta ze szkoły,  
choinka, szopka, o „gwiazdce” marzenia,  
ten nastrój w domu świąteczny, wesóły...  
A dzień wigilij!... Te szóste zwyczajne  
przekazywane w dalsze pokolenia  
takie naiwne a jednak się zdaje  
że bez nich święta nie mają znaczenia!...  
Wszystko jest trzęcie i pełne uroku:  
Przygotowania do świętej wieszki,  
złoty gwiazdki na niebie o zmroku,  
te misteria w które każdy wierzy...  
A oto siódmy, który widzę czasem:  
Jama jest pokój jasno oświetlony  
pachnący sianem i szpilkowym lasem —  
Siwa Babunia, Dziadus pochyłony,  
siedzą przy drugim obok Ojca, Matki,  
A na obrusie jak trzynasty biały  
jabłko, orzechy i białe opłatki,  
Jotaka radość czynią dzieciom małym!...  
A ta czternasta: szopka, nad nią gwiazda  
śma się świeci, a we środku — dziwa! —  
cygan, djabł, czarownica, gazda,  
Jan, król Herod, no i... śmierć prawdziwa!...  
W głębi nad żółbkim pochylona Piata —  
Medrey z darami pastuszków gromada,  
obok Dziesiąty troskliwie się krząta,  
Volek z osiołkiem na kolana pada...  
A jakże pierwsze wspominać te chwile,  
Idy po wieszki, w futra okutani  
Do odległego kościołka o milę  
Na mszę pasterską mknięliśmy saniami...  
Ach! tu dwunasta! noc jasna i cicha,  
Przed nami droga skrzy się brylantami,  
as się dziesiąta i pobożnie wzdycha,  
Jedenaste usiane gwiazdami...  
I dziś to samo, a jednak — już nie to,  
o oczy dziecka widziały w zachwycie,  
o później było zachęta, podnieta —  
Wszystko to zbladło, zmalowało przez życie!...  
ylko w dzieciństwie czwarte się tęczywo  
o, co zazwyczaj szarym cieniem bywa, —  
ylko się wtedy ciałem staje słowo,  
Jedy je wiara opromienia żywa!...

Dla ułatwienia podajemy sylaby logogryfu: bie,  
o, braz, dli, jo, le, lu, mie; mo; na; na; na, ni, nie,  
pan, re, san, see, sta, sto, śnieg, ta, wa; zło; zef;  
ne  
Środkowe litery logogryfu odczytane z góry na  
dół, dadzą rozwiązanie.

## Arytmograf.

Uł. M. Waksmundzka (Jasła, czł. Warsz. Kl. Szar.).



5, 17, 25, 5, 3, 5, 1, 6, 21, 16, 8, 14, 15, 16, 7, 20, 2, 7,  
18, 2, 17, 16  
2, 7, 23, 10, 9, 6, 7, 24, 15, 5, 1, 11, 2, 13, 19, 23, 2,  
13, 10, 9, 20, 11, 16, 6  
2, 14, 13, 14, 15, 16, 17, 11, 15, 5, 6, 24, 7, 26, 13, 19, 24,  
16, 18, 16, 10, 2, 17, 16  
16, 25, 15, 8, 10, 2, 1, 5, 1, 10, 16, 7, 23, 2, 10, 16, 7  
16, 21, 3, 16, 21, 2, 11, 8, 15, 13, 14, 4, 18, 9, 28, 3, 5,  
7, 23, 6, 9, 4  
10, 2, 14, 16, 20, 7, 15, 18, 16, 13, 21, 10, 9, 25, 9, 14,  
25, 22, 20

17, 16, 21, 15, 20, 7, 15, 6, 15, 16, 3, 14, 13, 10, 9, 20, 21, 10,  
12, 7, 12, 6, 22  
17, 14, 5, 8, 2, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 16, 2, 21, 16, 4, 24,  
22, 20.

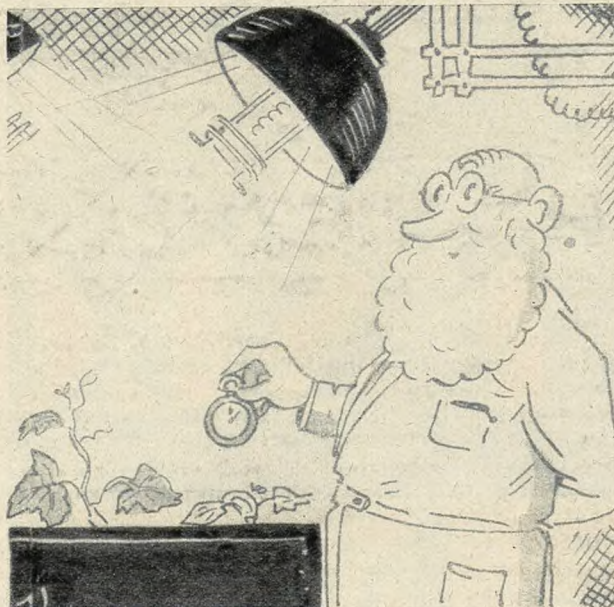
Wstawione w miejsce liczb litery według niżej  
podanego klucza dadzą rozwiązanie.

- 1) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 = wódz i prorok Izraelitów;
- 2) 8, 9, 10, 11, 12 = wysoki, podniosły;
- 3) 13, 14, 15, 16, 17, 18, 2, 13, 19 = jasność;
- 4) 2, 20, 21, 22, 23, 15, 24, 15, 5, 25 = Bóg jako Zbawca;
- 5) 8, 26, 20, 27, 28, 16 = muzyka.

Za rozwiązanie powyższych dwóch zadań, redakcja „Światowida” przeznacza

Trzy nagrody.

## Eksperyment z promieniami, przyspieszającymi rozwój roślin.



Trzeba będzie te promienie wypróbować na sadzonkach ogórków.



Rzeczywiście rośliny rozwijają się bajecznie.



...za cudowny rezultat po 10-ciu minutach.

Pierwsza zł. 30, druga zł. 20, trzecia zł. 10.

Rozwiązania należy nadsyłać najpóźniej do dnia 31 grudnia 1932 r.



**J. SZACH**  
DERNIER CRI  
JAPONSKI BIAŁY BEZ  
PLUIE DE FLEURS  
SZACHIS-QUATREVALES

PERFUMY WODY KWIATO  
WE DUDRY HYDRA KREMY

## Rozwiązanie z Nr. 49.

REBUS: Czeka na świętego Mikołaja dzieci zgraja.

LOGOGRYF: I człek także ledwie zipie, dycha Bo na niego ciągle kryzys czyha.

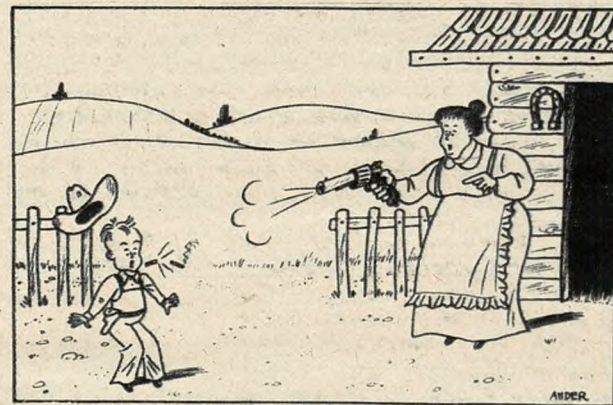
## Trafne rozwiązanie zagadek z Nr. 49 nadesłali:

„Gon”, Warszawa; Zb. Block, Poznań; W. Kortylewicz, Poznań; St. Effert, Poznań; Wacław Tyblewski, Warszawa; Adam Borowicz, Warszawa; Marja Strubel, Warszawa; „Apollo”, Ozorków; Anna Szmytowa, Poznań; Leopold Bronner, Kraków; Emerytka, Wilno; Jan Gawryś, Kraków (zł. 30.); Jan Janczewski, Wilno; Janek S., Warszawa; L. Lenartowski, Poznań; J. Nieczuja-Ihnatowicz, Gdynia; Dorota Herbstanówna, Warszawa; „Wilnianin”, Dubno; Wł. Wojciechowska, Ozorków; Stan. Mikowska, Warszawa; Z. Tietz, Warszawa; Janusz Roman, Warszawa; H. Zadarowski, Dubno; R. Schützowa, Poznań; T. Sobocki, Poznań; Józef Maziarz, Ozorków; Natalia Sobolewska, Lublin (zł. 20.); Z. Eljaszewicz, Królewsczyzna; M. Waksmundzka, Jasło; Michał Adamczyk, Węgrów; K. Lilpop, Warszawa; ks. Leopold Klementowski, Tarnopol; „Wiślanka”, Warszawa; Zygmunt Biesiada, Ozorków „Manfred”; Zenon Fonferko, Przemyśl; N. Kazimierz Kozłowski, Warszawa; kpt. Hauschild Ludwik, Nowy Targ; J. Doroszkiewicz, Królewsczyzna (zł. 10. — prosimy uprzejmie o podanie dokładnego adresu).

W losowaniu o nagrodę los padł na pp. Jana Gawryśa, Kraków (zł. 30.), Natalję Sobolewska, Lublin (zł. 20.) i J. Doroszkiewicza, Królewsczyzna (zł. 10.).

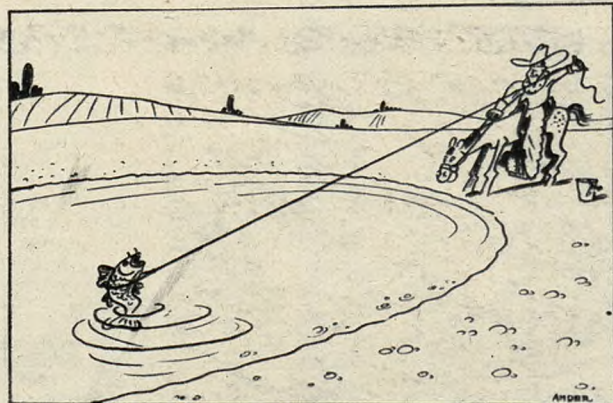
Redakcja „Światowida” wyżej wymienionym prześle gotówkę niebawem.

## NA DZIKIM ZACHODZIE.



Matka: — A mówiłam ci już tysiąc razy, żebyś nie palił papierosów.

## JAK COWBOY ŁAPIE RYBY?



## Maturyczne i dokształcające kursy »WIEDZA«

Kraków, ul. Studencka L. 14.

przygotowujące na ustnych lekcjach abiturów, oraz w drodze korespondencji, zapomocą wyczerpująco i przystępnie opracowanych skryptów, programów i miesięcznych tematów

- przyjmują wpisy na II. półrocze r. szk. 1932/3 na:
- 1) kurs maturyczny gimnazjum wszystkich typów.
  - 2) kurs średni 5—6 kl. gimn.
  - 3) kurs niższy w zakresie 4-eh kl. gimn.
  - 4) kurs 7-miu kl. Szkoły Powszechnej.
- Wojskowi do Sierżanta włącznie i Inwalidzi otrzymują zniżkę w opłatach. Prospekty darmo.

## CENA OGŁOSZEŃ:

Nagrody składają się na trzy łamy (szerokość łamu 80 mm.) 1 mm. w jednym łamie 1 złoty. Ogłoszenia zamieszczone jako jedyne na stronie (tak zwane „solus”) — 1 mm. w jednym łamie 2 złote. Ogłoszenia zamieszczone jako jedyne na stronie („solus”), jeżeli ze względu na trudności technicznych nie będą mogły być zamieszczone według zleceń, będą drukowane jako ogłoszenia zwykłe po cenie normalnej.

Wydawca i naczelny redaktor:  
MARJAN DĄBROWSKI

Kierownik literacki i redaktor odpowiedzialny: Dr. JÓZEF FLACH.

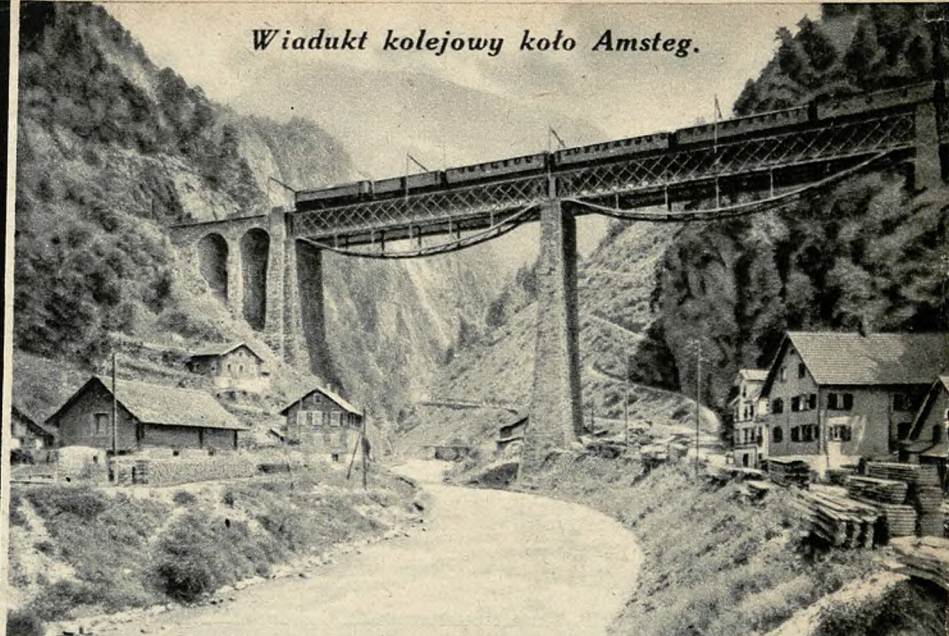
Zakłady graficzne „Ilustrowanego Kuryera Codziennego” w Krakowie pod zarządem Feliksa Korczyńskiego.

**KUPON N. 32** przeznaczony do  
wymagania nagrody  
za rozwiązanie zagadek z dnia 1932 r.





*Ekspress Gottharda  
w Erstfeld.*



*Wiadukt kolejowy koło Amsteg.*

## W CZELUŚCIACH ŚNIEŻNEGO GOTTHARDA.

Jednym z największych, na cały świat słynących cudów Szwajcarii jest linia kolejowa Gotthardbahn, arcydzieło sztuki inżynierskiej, ukończone w roku 1882, a w roku 1922 w całości zelektryfikowane. Przed inżynierami-budowniczymi stało do rozwiązania zadanie najtrudniejsze z dotychczasowych. Należało utworzyć dla ruchu międzynarodowego drogę poprzez największe trudności terenowe. Nad lustrą jezior spadały strome, usypiste brzegi, otwierały się wśród gór wąskie, tarasowato wznoszące się doliny, z zawrotnych wysokości zlatywały kaskady potoków przez dzikie wąwozy, ze szczytów sypały się kamienne i śnieżne lawiny a wreszcie jak nieprzebyta zaporą stał w poprzek planowanej linii potężny masyw Gottharda.

Wszystko to zdołał przezwyciężyć geniusz szwajcarskich inżynierów. Dziś linia ta, łącząca w cztery godziny Zürich z ciepłym południem Szwajcarii na krańcu kantonu Tessin, jest najwybitniejszą i najbardziej uczęszczaną linią kolejową. I nie wiadomo czy zdumiewać się więcej przedziwnymi sztukami budowlanymi czy niesamowitymi widokami, jakie na każdym odcinku odtwierają się przed podróżnikiem.

Linia kolejowa Gottharda poszczycić się może 80 tunelami o łącznej długości 46 kilometrów, 450 mostami i wiaduktami o blisko 7000 metrów rozpięcia, nie mówiąc już o setkach zapór przeciw lawinom, kamieniom i dzikim potokom. Z owych 46 km. tuneli — 15 przypada na największy tunel Gottharda, który dziurawi ten potężny masyw blisko 2000 metrów poniżej wierzchołka. Największym jednak dziwem tej linii, są tunele spiralne, jeden koło Gurtellen, dwa powyżej Faido, dwa koło Giornico, gdzie rozwija się słynna potrójna pętla linii kolejowej. Stoki są w wielu miejscach

tak strome, że pociąg musi obrócić się wiele razy, by móc się obniżyć. Obniżenie to następuje właśnie w owych krętych tunelach. Po minięciu każdego z nich, pociąg wyjeżdża już o kilkadziesiąt metrów poniżej a z okien wagonu widać w dole liczne skrety szyn. Jazda taka wskutek ciągłej zmiany kierunku tak ludzi, że często nie można się zorientować skąd się przyjechało a dokąd się zdąży.

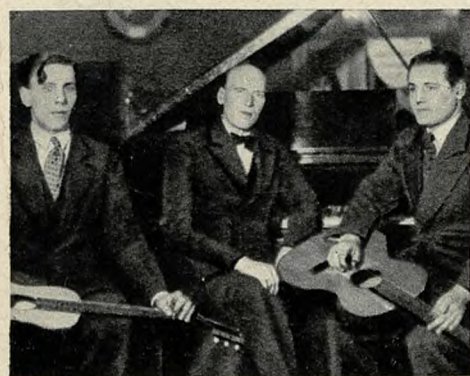
Mimo tych wszystkich trudności i ogromnej różnicy wzniesień, dwie elektryczne lokomotywy ciągną za sobą nieraz i 20 długich pulmanowskich wagonów, wśród których nie brak sleepingu i wozu restauracyjnego. Przez cały czas jazdy pali się w wagonach światło elektryczne a w tunelach co kilometr błyszczy jasno latarnie. Prąd elektryczny dla tej linii wytwarzany jest w dwóch ogromnych elektrowniach (Kraftwerk) obok Amsteg i Piotty. Pierwsza zużywa siłę rzeki Reuss, druga potoku Foss.

Z nad błękitnych południowych jezior Szwajcarii winduje się Gotthard-express wąską skalistą doliną a raczej jej wschodniem zboczem ku Bellinzonie. Jesteśmy na wysokości wszystkiego 231 metrów nad poziom morza. Towarzysząca nam rzeka Ticino tworzy piękne wodospady. Nad osadą Biasca, utopioną wśród winnic zlatuje z nieprawdopodobnej wysokości biała rzeka wodnej piany. Za nią wznosimy się bystrzej w górę coraz węższą doliną; skały zupełnie zastępują drogę. Za Giornico (401 m. wys.) zaczyna się istna fantazja wiaduktów i tuneli. Z nad poszarpanych zboczy błyskają w dali pierwsze śnieżne szczyty. W dzikim chaosie urwisk i wąwozów rosną ostatnie kasztany południa i wiję się cudowny asfaltowy gościniec, wiodący na Gottharda. Faido, już 758 metrów wysoko i Piotta z wielką elektrownią. Po zboczach na prawo i lewo wspinają się jakieś

zwarżowane kolejki linowe wprost w górę. Airola, ostatnia osada u południowych stóp Gottharda, leży na wys. 1150 m. i tonie już w bieli zimowej. Od zaspanych okolicznych szczytów ciągnie mróz. Ekspress staje poraz pierwszy od Bellinzony, jakby zaczerpnąć chęć tu przed wpadnięciem w czarną czeluść Gottharda. A potem jadę ze wzruszeniem poraz pierwszy w życiu słynnym tunelem i liczę minuty do 15-tu. Wyjeżdżamy w słońce i błękit. Rozpędzony pociąg jak wał zsuwa się wśród majestatycznego krajobrazu alpejskiego ku Göschenen (1110 m.), kręcąc po drodze pętle, kółka i serpentyny. W dół, w dół ciągle do Wassen i Gurtellen przez najpiękniejszy wiadukt przerzucony przez Reuss na wysokości 71 m. a 145 m. długości. Majestatyczna, biała twierdza Europy, Gotthard znika już za nami. Amsteg (548 m.), Erstfeld (575 m.) i Altdorf (463) sprowadzają w krainę jezior. I oto już za chwilę przybiega niemal do szczytu błękitna fala jeziora Czterech Kantonów a z nasennej wody wznoszą głowy słynne szczyty, znane z poetycznej historii Wilhelma Tella. Nowe cuda nad wodą, nowe arkady i tunele, z pomiędzy których błyskają jak w kalejdoskopie wspaniałe krajobrazy. Z nad słonecznego Brunnen strzelają ku niebu dwa fantastyczne wierzchołki Mythen. A dalej grzmi pociąg nad jeziorem Zug i zawraca bez pamięci na ostrych serpentynach, jakby mu się spieszyło bardzo do Zürichu. I tak z nizin nizin, z południowego na północny kraniec Szwajcarii, przez kraj wiecznych śniegów i lodowców nad brzegi jezior wiodzie ta kunsztowna kolej, w której skupia się całe piękno, rozmaitość i talent inżynierski Szwajcarii.

Niezapomniane, niezatarte wrażenia!

Marja Sandoz.



Uwagę publiczności, zwiędzającej I-szą Wystawę Muzyczną w Warszawie, zwróciły popisy uczniów Kursów Muzycznych, pp. Kamińskiego Leona i Władysława Kupczyka, koncertujących na gitarach hawajskich (firmy St. Sliwinski). Przy fortepianie profesor Edmund Kownacki (na zdjęciu).

Przemysł organowy na I-szej Wystawie Muzycznej w Warszawie reprezentowała znana Fabryka Organów Wacława Biernackiego — Warszawa, ul. Dobra L. 65. Firma ta dzięki swej sumienności i technicznym udoskonaleniom w swych instrumentach, zdobyła sobie zasłużoną sławę w kraju i zagranicą.



## Z WYSTAWY MUZYCZNEJ.



Na pierwszej wystawie Muzycznej w Warszawie, przemysł fortepianowy reprezentowała znana fabryka Fortepian i Pianin B-ci K. i A. FIBIGER, Kalisz, ul. Polna 20. Firma ta od chwili założenia, t. j. od 1899 r. do dnia dzisiejszego, prowadzona jest przez założycieli-fachowców, których wiedza zawodowa i długoletnie doświadczenie sprawiły, że instrumenty tej firmy odznaczają się solidną i trwałą budową, piękną barwą tonu, doskonałą i lekkością gry, za co wielokrotnie odznaczane były nagrodami na wszystkich wystawach wszechświatowych. Szczególną uwagę zwracało na najmniejsze i najtańsze pianino na świecie za zł. 950.— model „AKF”. Tak niska cena daje możliwość każdemu nabycia tego instrumentu, a jako podarunek gwiazdkowy jest najmiłym upominkiem.



**Z KŁOPOTÓW ŚWIĄTECZNYCH MAŁEJ ZOSI.**

